

منظمة الصحة العالمية



جمعية الصحة العالمية الثانية والخمسون
البند ١٥ من جدول الأعمال المؤقت

ج ١٩/٥٢
٢٦ آذار/ مارس ١٩٩٩
A52/19

تعيين مراجع الحسابات الخارجي

تقرير من المدير العام

١- طبقا للمادة ١٢-١ من اللائحة المالية ستعين جمعية الصحة العالمية الثانية والخمسون مراجعا خارجيا للحسابات يكون "مراجع الحسابات العام (أو مسؤولا يحمل لقباً مماثلاً أو تكون له صفة مماثلة) لاحدى حكومات الدول الأعضاء". وسيسري التعيين اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠. وستحدد مدة التعيين حسبما يترأى لجمعية الصحة. بيد أنه جرى العرف فيما سبق على تعيين مراجع الحسابات الخارجي لمديتين ماليتين. وفي الحالة الراهنة سيكون هذا التعيين للمدة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠١ والمدة المالية التالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٢- وفي أيار/مايو ١٩٩٥، عينت جمعية الصحة العالمية الثامنة والأربعون، بموجب القرار ج ص ٤٨٤-١٨، الشخص الذي يشغل منصب مراجع الحسابات العام لجنوب أفريقيا مراجعاً خارجياً لحسابات منظمة الصحة العالمية للمديتين الماليتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و ١٩٩٨-١٩٩٩. وستبحث جمعية الصحة العالمية الثانية والخمسون هذه المسألة في أيار/مايو ١٩٩٩.

٣- وبموجب الخطاب الدوري خ.د. ١٦ بتاريخ ١ تموز/يوليو ١٩٩٨ (الملحق ١)، دعت جميع الدول الأعضاء الى تسمية مرشح لكي تنظر جمعية الصحة في تعيينه لشغل منصب المراجع الخارجي لحسابات المنظمة للمديتين الماليتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وحدد ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ موعداً أخيراً لتلقي الترشيحات.

٤- وفي غضون الأجل المذكور آنفاً وردت خمسة ترشيحات من حكومات: الجزائر، بتاريخ ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ (الملحق ٢)؛ وبنغلاديش، بتاريخ ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ (الملحق ٣)؛ والهند، بتاريخ ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (الملحق ٤)؛ وباكستان، بتاريخ ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (الملحق ٥)؛ وجنوب أفريقيا، بتاريخ ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (الملحق ٦). ٢. وورد ترشيح لشركة خاصة من إحدى الحكومات بعد آخر موعد لتلقي الترشيحات (الترشيح بتاريخ

١ كان هذا الترشيح يحمل تاريخ ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ كما تم تسلمه في ذلك التاريخ ولكن من قبل مكتب مراجع الحسابات الخارجي بمبنى المقر الرئيسي (بدلاً من أن تسلمه أمانة المنظمة) حيث يبدو أنه لم يتبادر الى الذهن أنه هو الترشيح الأصلي الذي تقدم به الحكومة. ولم يتم ادراك هذا اللبس حتى يوم ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٩ إلا أنه من المفترض أن جمعية الصحة سترغب في النظر في الترشيح كما لو كان قد ورد في الموعد المضروب.

٢ تعرض نسخ من الطلبات حسب تاريخ تلقيها في المنظمة. وللاقتصاد في النفقات لم تستنسخ الرسائل التفسيرية ولا صفحة الغلاف.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة المالية

المرشح الجزائري

لمنصب مراجع حسابات

منظمة الصحة العالمية

للمدتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣

أ- سيرة ذاتية

١- تعريف:

اسم الأسرة: سنوسي

الاسم: محمد

تاريخ ومكان الميلاد: ٢ آذار/ مارس ١٩٥١ البليدة - الجزائر

الوضع الأسري: متزوج (طفلان)

الدرجة: المفتش العام للمالية، غير مصنف في فئة

الوظيفة الحالية: رئيس دائرة في المفتشية العامة للمالية (وزارة المالية).

٢- الألقاب والشهادات:

- ليسانس علوم اقتصادية: ١٩٧٤

- دبلوم مفتش رئيسي للمالية (المدرسة التطبيقية الاقتصادية والمالية): ١٩٧٤

- مراجع حسابات مسجل في النقابة الجزائرية للخبراء المحاسبين، ومراجعي الحسابات والمحاسبين القانونيين.

٣- الحياة المهنية:

- مراقب المالية ١٩٧٤

- المفتش المركزي للمالية ١٩٨٥

- المفتش العام للمالية ١٩٩٠

- المفتش العام للمالية غير مصنف في فئة، ١٩٩٠ (المفتشية العامة للمالية)

- مدير شؤون المراقبة بالوكالة في المفتشية العامة للمالية (قرار بتاريخ ٢٦ آب/ أغسطس ١٩٩٠)

- مدير شؤون المراقبة في المفتشية العامة للمالية (قرار بتاريخ ١ أيار/ مايو ١٩٩١)

- رئيس دائرة مراقبة وتقييم الأنشطة الاجتماعية والمالية والخدمات والانجاز في المفتشية العامة للمالية (قرار بتاريخ ١ حزيران/ يونيو ١٩٩٢).

قمت في الفترة ما بين عامي ١٩٧٤ و ١٩٩٠ بمهام تفتيش ومراقبة تتعلق بشتى مجالات النشاط وخاصة في قطاع الصحة والضمان الاجتماعي.

وهكذا تم تدقيق حسابات عدد هام من المستشفيات الجامعية والقطاعات الصحية الموزعة على كامل التراب الوطني بهدف بيان أوجه القصور في ادارتها بالمقارنة مع كراس الشروط والأهداف التي حددتها لها الحكومة والتقدم بالتوصيات اللازمة من أجل اصلاحها.

كما خضعت مؤسسات توفير وتوزيع الأدوية للمراقبة والتقييم بشكل دوري مما سمح للدولة الجزائرية بتحديث أدواتها فيما يتصل بالرقابة والحصول على المشورة التي ساهمت في اعادة تشكيل هياكل هذا القطاع برمتها.

وقمت، منذ عام ١٩٩٠ وحتى اليوم، حيث أتولى وظيفة رئيس دائرة مراقبة وتقييم الأنشطة الاجتماعية والمالية والخدمات والانجاز في المفتشية العامة للمالية، بتنفيذ عدة عمليات للمراقبة والتقييم والاشراف على تلك العمليات وخاصة في قطاع الصحة والضمان الاجتماعي حيث تتعلق تلك العمليات بهياكل الرعاية (المستشفيات الجامعية - القطاعات الصحية) والادارات المركزية المكلفة برسم سياسات الصحة العمومية (وزارة الصحة والسكان) والحماية الاجتماعية (وزارة العمل والحماية الاجتماعية). وقد حظي هذا النشاط الأخير بالتقدير والاسيما عبر تقييم نظم التأمين الاجتماعي والصندوق الوطني للمعاشات التقاعدية.

ولم تبق التجربة الجزائرية في هذا المجال بمعزل عن تجارب البلدان المتقدمة.

وعلى هذا شاركت في جولات دراسية في فرنسا نظمتها قسم الخدمات الثقافية التابع لسفارة فرنسا في الجزائر وكان من مواضع تلك الجولات:

- تنظيم قطاعات الصحة وادارتها وتمويلها،
- دور وتنظيم المفتشية العامة للشؤون الاجتماعية ،
- دور وتنظيم المفتشية العامة للمالية.

وأخيرا، شاركت في بعثات دراسية الى الخارج حول المعايير المحاسبية الأوروبية لدى مكاتب مثل شركة KPMG وشركة ارنست يونغ والشركة الوطنية الفرنسية لمراجعي الحسابات حيث وقفت على اجراءات المراجعة المالية وعلى العناية التي يوليها مراجعو الحسابات لعملهم.

(ب) ينبغي وضع تقرير مراجع الحسابات وفقا لأحكام المادة ١٢ من اللائحة المالية لمنظمة الصحة العالمية وكذلك للولاية الاضافية لمراجعة الحسابات الخارجية لهذه المنظمة.

وفي هذا الاطار تتمحور مهمة مراجع الحسابات حول ثلاثة التزامات:

- مراقبة الطابع الدوري للحسابات السنوية وصدقيتها ودقتها؛
- ضمان احترام الأحكام التنظيمية والموازنية للمنظمة وما الى ذلك من توجيهات؛
- ابداء الرأي الشخصي لمراجع الحسابات وملاحظاته لجمعية الصحة.

ولبلوغ هذه الغايات على مراجع الحسابات أن يتعرف، في غضون مهلة معقولة وان كانت قصيرة، على أقصى قدر من المعلومات التي تمكنه من ابداء رأيه.

١- التعرف بشكل عام على منظمة الصحة العالمية:

- سجل وثائق المعلومات الخاصة بالمنظمة
- الاتصال بمراجع الحسابات الذي تنتهي مهمته
- هيكل المنظمة واجراء الاتصالات مع المسؤولين عن الادارة والشؤون المالية.

وستسمح هذه المرحلة بتحديد المخاطر العامة المتأصلة في خصوصيات المنظمة والتي قد تكون لها آثار ذات شأن على الحسابات، وتحديد المجالات الهامة وانشاء ملف دائم عن المهمة المنوطة بالمراجع ووضع خطة لتلك المهمة.

٢- فحص وتقييم مراجعة الحسابات الداخلية:

يجب على مراجع الحسابات أن يتأكد من مسك الوثائق والدفاتر المحاسبية النظامية ومن تحديثها.

يجب تقييم المراجعة الداخلية من خلال التنظيم ونظام التوثيق والمعلومات والوسائل المادية للحماية ونظام الاشراف.

٣- مراقبة الحسابات:

يجب على مراجع الحسابات، حتى يتمكن من ابداء رأيه، أن يتأكد من أن الحسابات السنوية المراجعة تعطي صورة صادقة عن مجموع الأموال.

وعليه أن يبين أوجه التحايل أو قرائن التحايل أو الهدر أو استخدام أموال المنظمة بشكل غير شرعي أو أي شيء آخر قد يضر بالمنظمة.

وتطبق هذه الاجراءات عن طريق أخذ عينات.

ج) تتطلب أعمال مراجعة الحسابات مدة أربعة شهور بالنسبة للسنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ثلاثة شهور بالنسبة للسنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

د) الأتعاب وتشمل:

- أتعاب مراجع الحسابات،
- نفقات السكرتارية،
- مصاريف التصوير والاستنساخ،
- نفقات السفر،
- مصاريف المهام التي يضطلع بها معاونون،
- مصاريف متنوعة (المشورة المالية، المحاسب القانوني ...).

المدة ٢٠٠٠-٢٠٠١: ١٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي

المدة ٢٠٠٢-٢٠٠٣: ١٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي

هـ) على مراجع الحسابات أن يقدم، كلما اقتضت الضرورة، الى المسؤول الاداري المعني طلبا كتابيا بالحصول على المعلومات وفقا لأحكام المادة ٣ من الولاية الاضافية لمراجعة الحسابات الخارجية لمنظمة الصحة العالمية. وتأتي الاجابات في غضون مهلة زمنية معقولة.

لا بد أن تتاح لمراجع الحسابات فرصة الاطلاع على الوثائق التي يضعها مراجع الحسابات الذي تنتهي مهمته وبامكانه أن يلجأ الى خدماته عند اللزوم.

وأتعهد، من جهتي اذا تم تعييني، بالتعاون التام مع مراجع الحسابات الذي يخلفني.

اقترح بمناقصة

أسماء المرشحين: يرفق بهذا الاقتراح السيرة الذاتية للمراقب المالي ومراجع الحسابات العام في بنغلاديش وثلاثة وعشرين من مراجعي الحسابات الذين يعملون في اطار دائرته. والواقع أن عدد المراجعين سيحدد على أساس الضرورة عندما تبدأ عملية مراجعة الحسابات.

أ) تفاصيل الأنشطة الوطنية والدولية لكل مراجع التي تشير الى نطاق التخصصات في المراجعة المالية مبينة في كل سيرة ذاتية فردية على النحو المشار اليه أعلاه.

ب) سيتم تحديد أسلوب المراجعة واجراءاتها ومعاييرها التي يتبعها مراجعونا بمراعاة اللوائح المالية والقواعد والمعايير المحاسبية للأمم المتحدة. وتتلخص هذه في (١) تحديد المجالات الحاسمة وفقا للرأي الذي يبديه مراجع الحسابات؛ (٢) مراجعة الاختبارات؛ (٣) فحص النظام والمعاملات (٤) مبادئ مراجعة الحسابات المقبولة عموما. وبنغلاديش عضو في المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة INTOSAI. وسيتم اتباع المعايير ذات الصلة في هذا الصدد، وفي كل مرحلة سيتولى المشرف (المشرفون) استعراض لمراقبة جودة عمل أي مراجع من مراجعي الحسابات. وسيجري اتباع أحكام المادة ١٢-٢ من اللائحة المالية. وسنبدى ملاحظتنا وفقا لأحكام المادتين ١٢-٣ و ١٢-٥ من تلك اللائحة أيضا. وسيحدد تطبيق المادة ١٢-٧ من قبل مراجع الحسابات العام نفسه. ونحن نفهم مسؤولياتنا فيما يتعلق بامثال أحكام المادة ١٢-٨ من اللائحة المالية. كما أننا مدركون لمحتويات الاختصاصات الاضافية التي تحكم المراجعة الخارجية لحسابات منظمة الصحة العالمية وسنمثل بشكل معقول بتلك الأحكام عند قيامنا بواجباتنا المهنية.

ج) بودنا أن نرسل فريقا للمراجعة المالية يتألف من مراجعين لكل مركز/موقع لأنشطة منظمة الصحة العالمية لكل عام من فترة السنتين ولو أن ذلك يتوقف، الي حد ما، على مبلغ النفقات المترتبة عليه في كل مدة مالية. وذلك يعني ٣٠ يوما × ٣ أشهر أي ٩٠ يوما (٢٢ يوم عمل + ٨ أيام عطلة لكل شهر لكل من أفرقة مراجعة الحسابات). وهكذا ستكرس ٣ شهور لعملية المراجعة المالية في مدة السنتين الأولى في حين تكرس ٣ شهور أخرى للمراجعة في مدة السنتين الثانية.

المكافأة المالية لعملية المراجعة: تقديرات التكاليف

(د) - أ- فيما يلي تقديرات التكاليف بالنسبة للسنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(الأنشطة المبرمجة)

(١) بدل المعيشة اليومي (الإقامة + النقل + علاوة المعيشة)

١٩٠ دولارا أمريكيا $\times ٩٠ \times ٢٠ = ٣٤٢٠٠٠$ دولار أمريكي.

(٢) السفر بالطائرة

٥٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - واشنطن العاصمة - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - الاسكندرية - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - برازافيل - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - كوينهاغن - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - مانابلا - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - نيودلهي - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - واغادوغو - جنيف - دكا
٢٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - ليون - جنيف - دكا
٥٠٠٠ دولار أمريكي لفريق واحد	دكا - المقر الرئيسي للبرنامج المشترك لمكافحة الايدز - جنيف - دكا

٢٦٠٠٠٠ دولار أمريكي

دكا - جنيف - دكا $\times ٢ = ٢٠٠٠ \times ٢ = ٤٠٠٠$ دولار أمريكي بالنسبة

لاشراف مراجع الحسابات العام. ٣٠٠٠٠٠

(٣) ضريبة السفر + ضريبة المطار + حركة الطريق.

٥٠ دولار أمريكي + ١٥٠ = $٢٠ \times ٢٠٠ = ٤٠٠٠$ دولار أمريكي

٣٠٠ دولار أمريكي $\times ٢٠ = ٦٠٠٠$ دولار أمريكي

١٠٠٠٠ دولار أمريكي

(٤) طباعة التقارير (أنشطة السكرتارية)

١٦٠ دولارا أمريكيا (P/يوم) $\times ١٠ \times ٨٠ = ١٢٨٠٠٠$ دولار أمريكي
من أصل الـ ٦٦ يوم عمل قد يحتاج الأمر الى الارتباط مع طابعين/سكرتيرات
لمدة ٨٠ يوما (٦٦ يوما عاديا + ١٤ يوم اجازة).

(٥) للأنشطة الممولة من خارج الميزانية = ٢٥٠٠٠٠ دولار أمريكي

٣٤٢٠٠٠ = ٥ + ٤ + ٣ + ٢ + ١

٣٠٠٠٠

١٠٠٠٠

١٢٨٠٠٠

٢٥٠٠٠٠

المجموع ٧٦٠٠٠٠ دولار أمريكي

المكافأة المالية لعملية المراجعة: تقديرات التكاليف

(د) - ب - تقديرات التكاليف
لمدة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

نقترح زيادة ١٠٪ في التكاليف بالنسبة للمراجعة المالية في هذه المدة:-

التقديرات السابقة =	٧٦٠ ٠٠٠ دولار أمريكي
الزيادة =	٧٦ ٦٠٠ دولار أمريكي (أي ١٠٪ من ٧٦٠ ٠٠٠ دولار أمريكي)
المجموع	٨٣٦ ٦٠٠ دولار أمريكي

ونحن ندرج تغطية صحية محتملة في التقديرات ولكن النفقات في هذا الباب ستتم المطالبة بها عندما يتم تكبدها فعلا والا فاننا لن نطالب بها.

(هـ) نود أن نعرف مبالغ النفقات التي تم تكبدها في عملية مراجعة الحسابات السابقة مباشرة وعدد الأذونات وتفصيل الأنشطة الممولة بالأموال الخارجة عن الميزانية، وإذا أمكن، تقارير المراجعة المالية المتعلقة بتلك الفترة. وهذه مطلوبة قبل شهرين من البدء في عملية مراجعة الحسابات فيما يتعلق لمدة السنتين الأولى.

ونحن نعرب عن ثقتنا، دون لبس، بأننا سنفسح لمن يخلفنا المجال للاطلاع على سجلاتنا حسب المقتضيات التي يرونها.

(و) ولقد كان من دواعي شرف بنغلاديش أنها قامت بمراجعات مالية، بوصفها عضوا في مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات، لكل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وصندوق الأمم المتحدة للسكان واللجنة الاقتصادية لأفريقيا من عام ١٩٧٨ إلى عام ١٩٨٤. وعلاوة على ذلك فان مكتب المراقب المالي ومراجع الحسابات قد أجرى مراجعات مالية لحساب وكالات الولايات المتحدة للتنمية الدولية والوكالة الكندية للتنمية الدولية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومصرف التنمية الأفريقي والبنك الدولي لسنوات عديدة (١٩٨٣-١٩٩٨). وفي هذه المجالات حظيت بنغلاديش بالتقدير الدائم للأمم المتحدة والشركاء في عملية التنمية. وبوصفها دولة عضوا شاركت بنغلاديش في مجموعة الأمم المتحدة للمراقبين العسكريين الخاصة بإيران والعراق وغير ذلك من مهام حفظ السلام عن طريق فرقها المتكونة من قوى الجيش والشرطة في أنغولا ويوغوسلافيا والبوسنة والهرسك.

(قمر الحي)

المدير العام

٢٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

سيرة ذاتية للسيد

م. حفيظ الدين خان

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في بنغلاديش

- ١- الاسم : م. حفيظ الدين خان
- ٢- تاريخ الميلاد : ٨ آب/ أغسطس ١٩٣٩
- ٣- تاريخ التعيين كمراقب ومحاسب عام لبنغلاديش : ٣ نيسان/ أبريل ١٩٩٦
- ٤- المؤهلات الجامعية والمهنية:
 - (١) حصل على بكالوريوس (مرتبة الشرف) ودرجة الماجستير في العلوم السياسية من جامعة دكا عامي ١٩٦٠ و ١٩٦١ على التوالي.
 - (٢) حصل على دبلوم الشؤون المالية الانمائية من معهد دراسات الحكم المحلي جامعة برمنغهام، المملكة المتحدة.
- ٥- التدريب المهني:
 - (١) أمضى سنة من التدريب المهني المكثف في مجال الادارة المالية والمحاسبة ومراجعة الحسابات واقتصاديات التنمية في الأكاديمية الباكستانية للخدمات المالية، لاهور في عام ١٩٦٥.
 - (٢) تلقى تدريباً لمدة خمسة شهور أثناء الخدمة في مجال المحاسبة ومراجعة الحسابات المتقدمة في الأكاديمية الباكستانية لحسابات السكك الحديدية، كيتا، باكستان في عام ١٩٦٨.
 - (٣) شارك في الدورة الثالثة لكبار الموظفين في مركز بنغلاديش للتدريب على الادارة العمومية في عام ١٩٨٦.
 - (٤) تلقى تدريباً على ادارة المشاريع في مركز بنغلاديش للتنمية الادارية في عام ١٩٨١.
 - (٥) شارك في دورة تدريبية حول ادارة التنمية في معهد التدريب على الادارة الزراعية، دكا في عام ١٩٨٢.
 - (٦) حضر حلقة دراسية عن ادارة جمعيات المزارعين التعاونية في الفلبين وماليزيا برعاية جامعة الفلبين، مانيلا في عام ١٩٨٠.

٦- الخبرة العملية:

ألف - المحاسبة ومراجعة الحسابات والادارة المالية.

انضم الى الخدمة الباكستانية لحسابات السكك الحديدية في شباط/ فبراير ١٩٦٥ كعضو في دفعة عام ١٩٦٤. ثم حُلت الخدمة الباكستانية لحسابات السكك الحديدية ككادر مستقل منذ عام ١٩٦٧ وتم دمجها وظيفياً مع الخدمة الباكستانية للمراجعة المالية والحسابات.

عمل في السكك الحديدية الباكستانية في ذلك الوقت والسكك الحديدية البنغلاديشية بصفات مختلفة من عام ١٩٦٥ الى عام ١٩٧٥. ومن المسؤوليات التي أنيطت به خلال تلك الفترة في السكك الحديدية البنغلاديشية الميزنة والمحاسبة والمراقبة الداخلية وتدقيق الحسابات والادارة المالية وادارة المشاريع الخ.

وفي الفترة من عام ١٩٧٥ الى عام ١٩٧٧ عمل محاسبا عاما اضافيا في دائرة الحسابات العسكرية. وكان من مسؤوليات الوظيفة المحاسبة وتدقيق الحسابات والادارة المالية وادارة شؤون المستخدمين.

أختير من قبل الحكومة كنائب للأمين في عام ١٩٧٧ وعمل عضوا مسؤولا عن الشؤون المالية في مجلس شعبة حولنا الانمائية ومدير للشؤون المالية في برنامج التنمية الريفية المتكاملة وعضوا مسؤولا عن الشؤون المالية في هيئة BADC لحوالي ٨ سنوات. واضطلع، في جميع المنظمات المذكورة آنفا، بمسؤوليات اجمالية فيما يتعلق بالتخطيط المالي والبرمجة والميزنة والمحاسبة ووضع الضوابط الداخلية ومراقبة المشاريع وتقييمها.

باء - التخطيط وادارة التنمية:

عمل المراقب المالي أمينا مشاركا في وزارة الأشغال وبرنامج التنمية الريفية المتكاملة وفي وزارة الحكم المحلي لفترة ٦ سنوات من عام ١٩٨٣ الى عام ١٩٩١. والمسؤوليات التي تحمّلها أثناء تلك الفترة متنوعة حيث كانت الوظائف التي أداها، في وزارتي الأشغال والحكم المحلي، تتعلق أساسا بالتخطيط الانمائي والتنفيذ وشؤون التنمية المالية. أما في اطار برنامج التنمية الريفية المتكاملة فقد عالج مسائل الادارة والوظائف المرتبطة بحشد الموارد الداخلية.

جيم - دعم القضايا المرتبطة بمستوى السياسات الكلية وتنفيذها:

في عام ١٩٩٢ تمت ترقية المراقب المالي وأصبح أمينا اضافيا للحكومة وعمل أمينا اضافيا في مكتب رئيس الوزراء. وعالج، خلال شغله لهذا المنصب، قضايا تتعلق بجميع الوزارات الاقتصادية، وشعبة مكتب رئيس الوزراء ووزارة التأسيس وكذلك بضع وزارات أخرى. وعمل أيضا أمينا لوزارة التعامل مع الكوارث والاعاثة من كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ الى آذار/مارس ١٩٩٥. وفي آذار/مارس ١٩٩٥ تقلد منصب أمين وزارة البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية وظل في ذلك المنصب حتى ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٦.

٧- المشاركة في الوفود الحكومية في الخارج:

- (١) قاد وفد بنغلاديش الى مصرف التنمية الآسيوي، مانايلا، للتفاوض على تسوية مطالب استرداد النفقات فيما يتعلق بمشروع برنامج التنمية الريفية المتكاملة في عام ١٩٨١.
- (٢) في عامي ١٩٩٠ و ١٩٩١، قاد وفد بنغلاديش الى مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، نيروبي، لتقييم المناقصات المتعلقة بالمساعدة التقنية المقدمة الى مشاريع التنمية الحضرية في دكا.
- (٣) في عام ١٩٩٠، قاد الفريق البنغلاديشي لدراسة الادارة البلدية في الفلبين ونيبال واندونيسيا وتايلند.

- (٤) في عام ١٩٩١، شارك في وفد بنغلاديش لتنفيذ دراسة ميدانية لبرنامج تنظيم الأسرة في اندونيسيا.
- (٥) في عام ١٩٩٤، شارك في المؤتمر السنوي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بحنييف كعضو في وفد بنغلاديش.
- (٦) في عام ١٩٩٤، شارك في دورة استغرقت أسبوعا في مجال التعامل مع الكوارث برعاية برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومركز آسيا والمحيط الهادئ للتأهب لمواجهة الكوارث، بانكوك.
- (٧) في عام ١٩٩٥، قاد وفد بنغلاديش الى ماليزيا لدراسة تجربتها في مجال خصخصة قطاع الاتصالات السلكية واللاسلكية.
- (٨) في عام ١٩٩٥، قاد فريق بنغلاديش الى ايران لتحسيد مجالات التعاون بين بنغلاديش وايران في مجال البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية ضمن الاطار والمبادئ التوجيهية التي وضعت خلال زيارة الوزير الايراني للشؤون المالية.
- (٩) قاد وفد بنغلاديش الى المؤتمر السادس عشر لمراجعي الحسابات العاميين للكونمبولث المعقود في لاهور في تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٦.
- (١٠) قاد وفد بنغلاديش الى الحلقة العملية العالمية المعنية بالمساءلة والشفافية المالية وكذلك الى المؤتمر الدولي المعني بتصريف الأمور من أجل النمو المستدام والعدالة والانصاف الذي نظمه برنامج الأمم المتحدة الانمائي في نيويورك في تموز/ يوليو - آب/ أغسطس ١٩٩٧.
- (١١) قاد وفد بنغلاديش الى الجمعية السابعة والندوة الدولية السادسة اللتين نظمتها المنظمة الآسيوية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة في جاكرتا، اندونيسيا في تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٧.
- (١٢) شارك في المؤتمر الاقليمي المعني "بتصريف الأمور والمساءلة" في نيودلهي والذي نظمه المركز البرلماني لكندا بالتعاون مع اتحاد الادارة المالية للنظم العمومية ومعهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي ومركز بحوث التنمية الدولية، نيودلهي، والوكالة الكندية للتنمية الدولية، في أيار/ مايو ١٩٩٨.
- (١٣) شارك في الحلقة العملية العالمية الثالثة لبرنامج المساءلة والشفافية بشأن "المساءلة والشفافية المالية" والتي نظمها المكتب الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ التابع لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي، نيويورك والتي عقدت في تايلند في تموز/ يوليو ١٩٩٨.
- (١٤) قام بجولة دراسية في كندا والولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة نظمها مشروع اصلاح الميزنة ومراقبة النفقات والتي شارك في رعايتها كل من حكومة بنغلاديش والادارة البريطانية للتنمية الدولية في أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨.

سيرة ذاتية

- الاسم : آرونانغشو سين
- العمر : ٥٠ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ٢٠ عاما
- القطاع الخاص
- المجموع ٢٠ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة : ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٣ (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية)
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : ولي الحق خوندكار
- العمر : ٥٠ عاما وتسعة شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير علوم
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المراقبين الماليين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : ٥ شهور
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٩ عاما و٧ شهور
- القطاع الخاص
- المجموع : ٢٠ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - (كبير المراقبين الماليين) الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : وزير أحمد فاتح
- العمر : ٣٩ عاما وتسعة شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير علوم
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : النائب الاضافي للمراقب المالي ومراجع الحسابات العام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : مراجع حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي، اليونيسيف، الفاو، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومشاريع ترعاها الحكومة وتمولها منظمة الصحة العالمية في بنغلاديش لمدة عامين.
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٢ عاما و٦ شهور.
- القطاع الخاص
-
- المجموع : ١٤ عاما و٦ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - نائب المراقب المالي الاضافي ومراجع الحسابات العام - الدرجة ٥
- اللغات : (الاشارة الى اتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الأسبانية
- العربية

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد شاهجهان ميان
- العمر : ٥١ عاما
- الدرجة العلمية : بكالوريوس آداب (مرتبة الشرف)
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : ٤ شهور
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ٢١ عاما و ٨ شهور
- القطاع الخاص
- المجموع ٢٢ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٥
- اللغات : (الاشارة الى اتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : آصيف علي
- العمر : ٥٠ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب و بكالوريوس قانون
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : ٦ شهور
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ٢٢ عاما و ٦ شهور
- القطاع الخاص
- المجموع ٢٣ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة : ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٣ (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية)
- اللغات :
- (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : شاهين خان
- العمر : ٤٠ عاما و ٣ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص :
- المجموع : ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المحاسبين - الدرجة ٥
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : أ. ت. م. مرتضى رضا شودهري
- العمر : ٤٠ عاما و ٥ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير - الدرجة ٥
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، حصل على درجة مع مرتبة الشرف وماجستير فيها.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمود الحق بهويان
- العمر : ٤١ عاما و٦ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٤ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المحاسبين - الدرجة ٥
- اللغات (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة) :
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية

سيرة ذاتية

- الاسم : أمير خسرو
- العمر : ٣٩ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية

سيرة ذاتية

- الاسم : مونيندرا شانندرا دوتا
- العمر : ٤١ عاما و ١٠ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : النائب الاضافي للمراقب المالي ومراجع حسابات عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص :
- المجموع : ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : النائب الاضافي للمراقب المالي ومراجع حسابات عام - الدرجة ٥
- اللغات : (الاشارة الى اتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية

سيرة ذاتية

- الاسم : رانا جيت كومار شاكرابورتى
- العمر : ٤٢ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير تجارة
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : النائب الاضافي للمراقب المالي ومراجع حسابات عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص
- المجموع ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - النائب الاضافي للمراقب المالي ومراجع حسابات عام - الدرجة ٥
- اللغات : (الاشارة الى اتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية

سيرة ذاتية

- الاسم : قاضي شفيق الأعظم
- العمر : ٣٧ عاما و ٨ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام :
- القطاع الخاص :
- المجموع ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المحاسبين - الدرجة ٥
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : أ. ك. نسيم حيدر
- العمر : ٥٠ عاما و٤ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب، بكالوريوس قانون
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المراقبين الماليين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : ٨ شهور
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ٢٢ عاما
- القطاع الخاص
- المجموع : ٢٢ عاما و٨ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المراقبين الماليين - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : مشرف حسين بهويان
- العمر : ٤٠ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٦ عاما و ٥ شهور
- القطاع الخاص :
- المجموع : ١٦ عاما و ٥ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المحاسبين
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد مصباح الدين خان
- العمر : ٤٩ عاما و ٩ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : ٦ شهور
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٩ عاما و ١٠ شهور
- القطاع الخاص
- المجموع : ٢٠ عاما و ٤ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : مسعود أحمد
- العمر : ٤١ عاما و ٦ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : مدير
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : قام بمراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي واليونيسيف والفاو ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمشاريع الحكومية التي يقدم لها المعونة كل من منظمة الصحة العالمية وبرنامج الأغذية العالمي في بنغلاديش لسبع سنين
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٢ عاما
- القطاع الخاص :
- المجموع : ١٩ عاما
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير - الدرجة ٥
- اللغات : (الاشارة الى اتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها - حصل على درجة مع مرتبة الشرف ودرجة الماجستير فيها.
- الفرنسية : حصل على دبلوم لدورة اسغرقت عاما واحدا من الرابطة الفرنسية - دكا.
- الاسبانية :
- العربية : لم يحصل على مؤهلات.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد مسلم الدين
- العمر : ٣٩ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص
- المجموع ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة : ترقية واحدة - كبير المحاسبين - الدرجة ٥ (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية)
- اللغات :
- (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد مطهر حسين
- العمر : ٤٢ عاما و ٦ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المراقبين الماليين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : شهران
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٧ عاما و ٨ شهور
- القطاع الخاص :
- المجموع : ١٧ عاما و ١٠ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المراقبين الماليين - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد ظهير الاسلام
- العمر : ٤٨ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المراقبين الماليين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : شهران
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٧ عاما و ٨ شهور
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٧ عاما و ١٠ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المراقبين الماليين - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.

سيرة ذاتية

- الاسم : **رضاء الدين م. شوهدي**
- العمر : **٤٨ عاما**
- الدرجة العلمية : **ماجستير آداب**
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : **لا شيء**
- اللقب : **مدير عام**
- سنوات الخبرة :
- (أ) **منظمات الأمم المتحدة** : **شهران**
- (ب) **منظمات غير الأمم المتحدة** :
- القطاع العام : **١٧ عاما و ٨ شهور**
- القطاع الخاص :
- المجموع : **١٧ عاما و ١٠ شهور**
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : **ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٣**
- اللغات : **(الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)**
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، حصل على درجة مع مرتبة الشرف وماجستير فيها.

سيرة ذاتية

- الاسم : محمد شمس العالم خان
- العمر : ٣٩ عاما و ٦ شهور
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : لا شيء
- اللقب الوظيفي : كبير المحاسبين
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : لا شيء
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٤ عاما وشهران
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٤ عاما وشهران
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - كبير المحاسبين - الدرجة ٥
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية
- يتقنها، حصل على درجة مع مرتبة الشرف وماجستير فيها.

سيرة ذاتية

الاسم	: قمر الحي
العمر	: ٥١ عاما و ٤ شهور
الدرجة العلمية	: ماجستير آداب
الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة	: لا شيء
اللقب الوظيفي	: نائب المراقب المالي ومراجع الحسابات العام
سنوات الخبرة	:
(أ) منظمات الأمم المتحدة	: ٦ شهور
(ب) منظمات غير الأمم المتحدة	:
القطاع العام	: ٢٢ عاما
القطاع الخاص	:
المجموع	: ٢٢ عاما و ٦ شهور
عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية)	: ترقية واحدة - نائب المراقب المالي ومراجع الحسابات العام - الدرجة ٣
اللغات (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)	:
الانكليزية	يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
الفرنسية	
الأسبانية	
العربية	

سيرة ذاتية

- الاسم : أحمد عطاء الحكيم
- العمر : ٤٥ عاما
- الدرجة العلمية : ماجستير آداب
- الانتساب الى جمعيات مهنية في مجال المحاسبة : منتسب الى معهد التكاليف والمحاسبين الاداريين في بنغلاديش
- اللقب الوظيفي : مدير عام
- سنوات الخبرة :
- (أ) منظمات الأمم المتحدة : شهران
- (ب) منظمات غير الأمم المتحدة :
- القطاع العام : ١٨ عاما وشهر واحد
- القطاع الخاص
- المجموع : ١٨ عاما و٣ شهور
- عدد الترقيات في السنوات الست الأخيرة (يشار الى الألقاب والدرجات عند الترقية) : ترقية واحدة - مدير عام - الدرجة ٣
- اللغات : (الإشارة الى إتقان اللغة والمؤهلات المكتسبة)
- الانكليزية : يتقنها، دون مؤهلات مكتسبة.
- الفرنسية
- الأسبانية
- العربية

مقترحات مقدمة من
المراقب المالي ومراجع الحسابات
العام في الهند

لتعيينه مراجعا خارجيا
لحسابات منظمة الصحة العالمية

للمدتين ٢٠٠٠-٢٠٠١
و٢٠٠٢-٢٠٠٣

كانون الثاني / يناير ١٩٩٩

المحتويات

الصفحة	الموضوع
٣	مقدمة
٤	السيرة الذاتية للمراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند
٥	الصور البيانية لأهم العاملين في فريق المراجعة المالية
٩	أنشطة المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند على الصعيدين الوطني والدولي
١٤	أسلوب واجراءات ومعايير مراجعة الحسابات
١٨	تقدير شهور العمل لمراجعي الحسابات
١٩	مقابل عملية المراجعة
٢٠	طلبات الحصول على المعلومات وفرص الوصول الى ورقات العمل الخاصة بالمراجعة المالية الخ.
٢١	معلومات عن بعض مواطن قوتنا
٢٤	خلاصة

مقدمة بقلم المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند

يشرفني أن أقدم رسمياً إلى منظمة الصحة العالمية بمقترحاتي لشغل منصب مراجع الحسابات الخارجي للمنظمة. وفي هذه المقترحات أقدم المعلومات التي تطلبها منظمة الصحة العالمية التابعة للأمم المتحدة (انظر خطابها الدوري رقم خ. د. ١٦-١٩٩٨ بتاريخ ١ تموز/ يوليو ١٩٩٨) بشأن تعيين المراجع الخارجي لحسابات منظمة الصحة العالمية للمدتين الماليتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

وترد في هذه المقترحات نبذة عن سيرتي الشخصية والصور البيانية لأهم العاملين في فريق المراجعة وتفاصيل عن أنشطة منظمتي على الصعيدين الوطني والدولي؛ ووصف لأسلوب المراجعة المالية واجراءاتها ومعاييرها التي سنعمل على تطبيقها؛ وتقديرات لشهور العمل التي سيمضيها الفريق وأعباه فيما يتعلق بالمدتين الماليتين المذكورتين؛ ومعلومات إضافية أخرى عن مؤهلاتنا الخاصة فيما يخص المراجعة المالية التي ستساعد منظمة الصحة العالمية على دراسة المقترحات. وتشمل هذه المقترحات أيضاً مراجعة حسابات الوكالة الدولية لبحوث السرطان ومراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الإيدز.

وأؤكد على التزامي وضماني الكامل لتقديم خدمات مراجعة مالية خارجية رفيعة الجودة تحقق المردودية والكفاءة المهنية إذا ما تم تعييني مراجعاً خارجياً للحسابات. ولن تشمل خدماتنا الاضهاد على الحسابات المالية فحسب بل أيضاً مراجعة الأداء والادارة بالتركيز على الاقتصاد وكفاءة العمليات وفعاليتها. وأود أن أسلط الضوء على مؤهلاتنا الخاصة فيما يتعلق بمراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية. لقد كانت الهند دائماً من بين أوائل المستفيدين من برامج المساعدة التي تقدمها المنظمة كما أن المشاريع التي تمويلها المنظمة في القطاع الصحي كانت في طليعة جهودنا الرامية الى تحقيق التنمية الاجتماعية. وبوصفنا المراجعين الوحيدين لحسابات الحكومات الاتحادية والمحلية في الهند والمسؤولين عن ادارة المشاريع التي تقدم المنظمة المساعدة لها فان خبراء المراجعة المالية الذين يعملون معنا قد اكتسبوا خبرة هائلة في مجال مراجعة حسابات قطاع الصحة وألّفوا جدا عمليات المنظمة. كما أن رصيدنا المهني وخبرتنا الدولية الواسعة وارتباطنا الحالي مع مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات وعضويتنا في فريق مراجعي الحسابات الخارجيين للأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، كل ذلك يوفر لمنظمة الصحة العالمية منافع ذات شأن من حيث الاشراف الخارجي الذي يمتاز بالفعالية والكفاءة.

وأود أن أذكر، في الختام، أن المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة INTOSAI قد منحت، في مؤتمرها السادس عشر المعقود في مونتيفيديو في تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٨، منظمنا أرفع جوائزها، وهي جائزة جورج كاندوتش، اعترافاً بخبرتها الفنية والمساهمات التي قدمتها.

وانني أقدم هذه المقترحات إلى منظمة الصحة العالمية لكي تنظر فيها بعين الرضا.

ف. ك. شو نغلو

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند

١٢ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٩

٢- السيرة الذاتية للسيد ف. ك. شونغلو، المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند

حصل السيد ف. ك. شونغلو على درجة البكالوريوس في الآداب من كلية سانت ستيفنس، بجامعة دلهي في عام ١٩٥٩ ثم تابع دراسته للحصول على ماجستير في التاريخ من الجامعة ذاتها. وانضم الى الخدمة الادارية الهندية في عام ١٩٦٢ وكلف بمهام مختلفة في اطار حكم المقاطعات بما في ذلك منصب الأمين الدائم الرئيسي في وزارة المالية والضرائب والتخطيط. ثم أعير للحكومة المركزية (الاتحادية) وشغل مناصب كبرى في وزارات المنسوجات والتجارة والمالية وأمانة رئيس الوزراء.

وفي الحكومة المركزية عُين السيد شونغلو أميناً دائماً خاصاً في عام ١٩٩٣ وأميناً دائماً لشؤون الصحة ورعاية الأسرة في عام ١٩٩٤. ثم عين، في عام ١٩٩٥، أميناً دائماً في وزارة السياسة الصناعية والترويج وكذلك وزارة شؤون الشركات. وقد عمل السيد شونغلو في مصرف التنمية الآسيوي من عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٩٠ وتفرغ لمدة عام، في سنة ١٩٧٦، في معهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي. ثم تولى مهام منصب المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند في ١٥ آذار/ مارس ١٩٩٦.

والسيد شونغلو عضو في مجلس الأمم المتحدة للمراجعين الماليين وفريق مراجعي الحسابات الخارجيين للأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة منذ تموز/ يوليو ١٩٩٣. وعُين رئيساً لذلك المجلس في عام ١٩٩٥ ورئيساً مرة أخرى في عام ١٩٩٨. وهو أيضاً مراجع الحسابات الخارجي للمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية. وهو أيضاً رئيس اللجنة الدائمة التابعة للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة والمعنية بالمراجعة المالية المحوسبة.

وقد لعب السيد شونغلو دوراً نشطاً في الرابطة الدولية والاقليمية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة. وهو عضو في مجلسي ادارة المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة والمنظمة الآسيوية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة. وقد منحته المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة جائزة جورج كاندوتش المرموقة أثناء انعقاد مؤتمرها السادس عشر في مونتيفيديو في تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٨.

٣- الصور البيانية لأهم العاملين في فريق المراجعة المالية

ان كبار العاملين في منظمنا يمتلكون رصيذا مهنيا ضخما وهذا الرصيد هو كالتالي:

- تعيينهم أول الأمر بعد امتحانات تنافسية على نطاق الهند.
- تلقيهم تدريبا يستغرق عامين بعد تعيينهم في وظائفهم في مجالات مثل المحاسبة والمراجعة المالية والادارة المالية وقوانين الدخل والقوانين التجارية.
- دخول الامتحانات المهنية.
- التدريب الدوري أثناء الخدمة سواء في الهند أو في خارجها.
- يشمل التدريب في الخارج برامج البعثات الدراسية في مكتب المحاسبة العامة في الولايات المتحدة الأمريكية ومكتب مراجع الحسابات العام لكندا؛ والتدريب على المراجعة المالية باستخدام تكنولوجيا المعلومات في المملكة المتحدة؛ واجراء الدراسات العليا في المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأستراليا في مجالات مثل الادارة والاقتصاد والمالية؛ والتدريب في ميادين متخصصة بتمويل من البنك الدولي ومصرف التنمية الآسيوي.
- أكثر من ١٠٠ من كبار العاملين في منظمنا لهم خبرة في مراجعة حسابات منظمات دولية مثل مقر الأمم المتحدة واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والسلطة الدولية لقاع البحر ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والموئل والمعهد الدولي للبحث والتدريب للنهوض بالمرأة وجامعة الأمم المتحدة ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية والمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية.
- ونود أن نقدم الصور البيانية لبعض من كبار العاملين في منظمنا الذين يمكن أن ينضموا الى فريق مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية.

السيد كانوال ناث، المدير العام للمراجعة المالية

- المؤهلات التعليمية: ماجستير في الفيزياء.
- المؤهلات المهنية: مراجع حسابات فني للحكومة، دبلوم دراسات عليا في شؤون التنمية المالية.
- يعمل السيد ناث معنا منذ عام ١٩٦٩ وله خبرة ٣٠ عاما في مجال مراجعة الحسابات في القطاع الحكومي.

- يشغل الآن منصب مدير مراجعة الحسابات الخارجية المقيم في نيويورك، وهو المسؤول عن الادارة اليومية لمهامنا المتعلقة بمراجعة حسابات الأمم المتحدة. وهو، بصفته تلك، عضو أيضا في لجنة عمليات المراجعة المالية التابعة لمجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات وعضو في الفريق التقني التابع لمجموعة مراجعي الحسابات الخارجيين.

السيد ن. ر. رايلو، مدير مراجعة الحسابات الرئيسي

- المؤهلات التعليمية: ماجستير علوم
- المؤهلات المهنية: مراجع حسابات فني للحكومة؛ زميل في البرنامج الدولي للزمالات التابع لمكتب المحاسبة العام.
- يعمل السيد رايلو معنا منذ عام ١٩٧٢ وله خبرة ٢٦ عاما في مجال مراجعة الحسابات في القطاع العام.
- له خبرة واسعة في مراجعة حسابات الهيئات الدولية اذ شارك في ثلاث من دورات مراجعة حسابات الأمم المتحدة. واضطلع بمراجعة حسابات مكتب الميزانية البرنامجية التخطيطية والحسابات بمقر الأمم المتحدة.

السيد أ. ك. بانرجي، مدير مراجعة الحسابات الرئيسي

- المؤهلات التعليمية: دكتوراه في الفيزياء.
- المؤهلات المهنية: مراجع حسابات فني للحكومة وأمضى فترة تدريب في الخارج مع صندوق النقد الدولي.
- انضم الى المنظمة في عام ١٩٧٣ وله الآن خبرة ٢٥ عاما في مراجعة حسابات القطاع الحكومي.
- اضطلع أيضا بمراجعة حسابات الأمم المتحدة وترأس فريقين من المراجعين لتدقيق حسابات المكاتب الميدانية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أديس أبابا وهونغ كونغ.
- عمل السيد بانرجي لمدة عامين كمدير رئيسي لمراجعة الحسابات مسؤول عن مراجعة حسابات البعثات والسفارات الهندية في أوروبا قاطبة.

السيد أ. ك. ثاكور، مدير مراجعة الحسابات الرئيسي

- المؤهلات التعليمية: ماجستير في الفيزياء.
- المؤهلات المهنية: مراجع حسابات فني للحكومة؛ دبلوم دراسات عليا في مراجعة الحسابات الداخلية والادارة من جامعة مدينة لندن.

- انضم الى المنظمة في عام ١٩٧٧ وله خبرة في مجال مراجعة حسابات القطاع الحكومي تزيد عن ٢١ عاما. وهو الآن مسؤول عن تخطيط عمليات المراجعة المالية لدوائر الحكومة الاتحادية وخاصة في القطاع الصحي. وهو أيضا مسؤول عن اعداد تقارير مراجعة حسابات الحكومة الاتحادية.
- له تجربة واسعة في مراجعة حسابات الأمم المتحدة وخاصة بعثات حفظ السلام. وساهم كذلك، بشكل كبير، في اعداد التقارير الختامية لمجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات لفترة السنتين المنتهية في عام ١٩٩٧.

السيد س. ك. بهري، مدير مراجعة الحسابات الرئيسي

- المؤهلات التعليمية: شهادة دراسات عليا في الاقتصاد.
- المؤهلات المهنية: مدير شؤون مالية حكومي قانوني لرابطة المحاسبين الحكوميين، الولايات المتحدة الأمريكية: مراجع حسابات فني للحكومة.
- انضم السيد بهري الى المنظمة في عام ١٩٨٠ وله خبرة تزيد عن ١٨ عاما في مراجعة حسابات القطاع الحكومي. وتحمل لمدة سنتين مسؤولية مراجعة حسابات البعثات الهندية في الأمريكتين.
- اكتسب خبرة واسعة في مجال المراجعة الخارجية لحسابات المنظمات الدولية حيث راجع حسابات الأمم المتحدة في أربع مناسبات وتخصص في مراجعة حسابات عمليات الشراء.

السيد ب. ك. تيواري، مدير مراجعة الحسابات

- المؤهلات التعليمية: ماجستير آداب، ماجستير علوم.
- المؤهلات المهنية: مراجع حسابات فني للحكومة، خبير تحليل مالي قانوني.
- انضم الى المنظمة في عام ١٩٨٥ وله خبرة تزيد عن ١٣ عاما في المراجعة المالية في القطاع الحكومي.
- وعلى المستوى الدولي قام بمراجعة حسابات المقر الرئيسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مرتين في جنيف.

السيد غوفند باثاشاريا، مدير مراجعة الحسابات

- المؤهلات التعليمية: دبلوم دراسات عليا في الرياضيات التطبيقية.
- المؤهلات المهنية: ماجستير في ادارة الأعمال (الادارة المالية) مراجع حسابات فني للحكومة.
- انضم الى منظمنا في عام ١٩٨٦ وله خبرة تزيد عن ١٢ عاما في مراجعة حسابات القطاع الحكومي.
- اضطلع بمراجعة حسابات مكتب الميزانية البرنامجية التخطيطية والحسابات بمقر الأمم المتحدة في

مناسبتين.

- أصدر كتابا بعنوان "الأموال العامة في ولاية بيهار".

السيد عاصم شرما، مدير مراجعة الحسابات

- المؤهلات التعليمية: دبلوم تجارة من جامعة دلهي.
- المؤهلات المهنية: محاسب قانوني. خضع لتدريب مع شركة برايس ووترهاوس. مراجع حسابات فني للحكومة.
- انضم الى المنظمة في عام ١٩٨٩ وتخصص في مراجعة حسابات ايرادات الحكومة وما يتصل بها من قوانين.
- كان عضوا في أول فريق لمراجعة الحسابات يدقق حسابات منظمة حظر الأسلحة الكيميائية في لاهاي.
- يحسن التحدث بالفرنسية.

السيد ك. س. سوبراهانيان، مدير مراجعة الحسابات

- المؤهلات التعليمية: دبلوم تجارة ودبلوم دراسات عليا في القانون.
- المؤهلات المهنية: محاسبة التكاليف والأشغال، مراجع حسابات فني للحكومة مدرب على مراجعة الحسابات باستخدام تكنولوجيا المعلومات في المملكة المتحدة، دبلوم مدرس تدريب في اطار المبادرة الانمائية.
- انضم الى الخدمة في عام ١٩٩٠ وهو الآن مسؤول عن التعليم في مجالي الحواسيب ومراجعة الحسابات المحوسبة.
- في المجال الدولي عمل مدربا في حلقة عملية تدريبية لاقليم آسيا نظمها مصرف التنمية الآسيوي في اطار المبادرة الانمائية لمنظمة INTOSAI.

السيد أ. م. بجاج، مدير مراجعة الحسابات

- المؤهلات التعليمية: دبلوم تجارة مع مرتبة الشرف.
- المؤهلات المهنية: محاسب قانوني، مراجع حسابات فني للحكومة مدرب على مراجعة الحسابات باستخدام تكنولوجيا المعلومات في المملكة المتحدة.
- انضم الى الخدمة في عام ١٩٩٠. وهو الآن مسؤول عن توجيه مراجع حسابات المؤسسات العمومية المملوكة للولايات.
- عمل عميدا ومديرا لأحد معاهدنا التدريبية.

٤ - أنشطة المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند على الصعيدين الوطني والدولي

٤-١ الأنشطة الوطنية:

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند هو رئيس الدائرة الهندية لمراجعة الحسابات والتدقيق وهو يحتل مكانة فريدة باعتباره موظفا لدى كل من الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات في الهند.

ويضطلع المراقب المالي بمهامه طبقا لما هو منصوص عليه في الدستور أي التأكد من عمل مختلف السلطات في جميع الأمور المالية وفقا لأحكام الدستور والقوانين والقواعد التي تنضوي تحته. كما أن دستور الهند والقوانين التي تسن في اطاره تضمن تماما استقلالية عمله.

وبوصفه أهم أدوات المساءلة فان المراقب المالي مسؤول عن تدقيق حسابات كل من:

◀ جميع دوائر ومكاتب الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات بما في ذلك الأنشطة التجارية لتلك الدوائر مثل السكك الحديدية الهندية والبريد والاتصالات السلكية واللاسلكية.

◀ زهاء ١٢٠٠ مؤسسة تجارية عمومية تسيطر عليها الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات.

◀ حوالي ٤٠٠ هيئة وسلطة غير تجارية مستقلة تسيطر عليها الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات.

◀ ما يزيد عن ٤٤٠٠ سلطة وهيئة تمولها، أساسا، الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات.

وإذا كان المراقب المالي يمتلك وحده سلطة تقديرية في تحديد نطاق عملية المراجعة المالية ومداهها وابلغ نتائج تلك العملية فانه أصدر مجموعة من المعايير الخاصة بالمراجعة المالية (وهي تتسق مع المعايير التي أصدرتها المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة). وتضع هذه المعايير المبادئ والممارسات الأساسية التي يتوقع من مراجعي الحسابات الحكوميين اتباعها خلال عملية تدقيق الحسابات.

ولضمان الاتساق في حسابات الحكومة ينص الدستور على ابقاء حسابات كل من الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات في شكل يوصي به رئيس دولة الهند بناء على مشورة المراقب المالي. وهو مخوّل أيضا، بقانون يصدره البرلمان، سلطة التوصية بالمبادئ العامة التي تحكم حسابات الحكومة والمبادئ العريضة لحصائل عملية التدقيق ونفقاتها.

والمراقب المالي ممثل أيضا من قبل نائبه في المجلس الحاكم لأعلى هيئة لمراجعي الحسابات المهنيين ألا وهي معهد الهند للمحاسبين القانونيين.

ويشمل نطاق المراجعة التي يضطلع بها المراقب المالي ما يلي:

- تدقيق الحسابات والتأكد من امتثال اللوائح وذلك يتضمن التأكد من عدم الاستيلاء على الأموال وتقدير مدى امتثال القوانين والقواعد واللوائح المنطبقة؛

اقترح للتعين في وظيفة المراجع الخارجي لحسابات منظمة الصحة العالمية

- التأكد من مدى الملاءمة وذلك يتخطى مجرد تفحص شكليات الانفاق ليشمل الحكمة منه ومدى ما يوفره ويسلط الأضواء على حالات الانفاق غير الحصيف أو اهدار المال العام؛
- مراجعة مدى الكفاءة والأداء وذلك بغية تقدير ما اذا كانت برامج ومشاريع ومخططات الحكومة قد بلغت الأهداف المنشودة بأقل تكلفة وأعطت النتائج المرجوة بما يشمل جوانب الاقتصاد والكفاءة والفعالية.

وقد قامت هذه المنظمة بمراجعة الانفاق الضخم الذي تقوم به الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات فيما يتصل بأنشطة التنمية الاقتصادية والرعاية الاجتماعية. ونحن نتولى، في قطاع الصحة وحده تدقيق نفقات تشكيلة عريضة من المخططات والمشاريع بما يعادل ٨٧ مليار روبية هندية سنويا. وقد حتم تغير طابع الحكومة وتعددت أنشطتها على عملية المراجعة المالية أن تتطور من مجرد عمليات تحقق من أساليب المحاسبة ومن عدم التحايل الى أن تصبح عمليات تقييم كاملة للنظم والتحقق من النتائج النهائية للعمليات التي تضطلع بها الحكومة. وعليه فقد طورنا مهارات كبيرة في مجال مراجعة الأداء.

٤-٢ الأنشطة الدولية

يملك المراقب المالي خبرة واسعة في الاضطلاع بعمليات مراجعة الحسابات على الصعيد الدولي ويلعب دورا بارزا في مهنة تدقيق الحسابات على المستوى الاقليمي في آسيا وكذلك على المستوى الدولي.

٤-٢-١ مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات وفريق مراجعي الحسابات الخارجيين

انتخب المراقب المالي عضوا في مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات لمدة ثلاث سنوات ابتداء من تموز/ يوليو ١٩٩٣؛ ثم أعيد انتخابه لمدة ثلاث سنوات أخرى تنتهي في حزيران/ يونيو ١٩٩٩. وترأس المجلس في عام ١٩٩٨. وبوصفه عضوا في المجلس فهو يتحمل المسؤولية الكبرى فيما يتعلق بتدقيق حسابات كل من:

- مقر الأمم المتحدة،
- مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين،
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة،
- مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية،
- اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ،
- اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي،
- بعثات حفظ السلام،
- حساب النفط العراقي،
- جامعة الأمم المتحدة.

وقد حظيت تقارير المجلس في الآونة الأخيرة، والتي ساهمت فيها الهند بشكل كبير، بتقدير واسع. وعلاوة على ما سبق ذكره فقد أجرينا دراسات خاصة بشأن ما يلي:

◀ نظام المعلومات الادارية المتكامل

◀ لجنة الخدمة المدنية الدولية

◀ تأهب الأمم المتحدة لمواجهة مشكلة الحواسيب لعام ٢٠٠٠.

وبحكم أننا عضو في مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات فاننا أيضا أعضاء في فريق مراجعي الحسابات الخارجيين التابع للأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وساهمنا بشكل هام في مداولاتهما وأنشطتهما.

٤-٢-٢ المركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية

المركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية منظمة دولية تضم ٤٧ بلدا وقد أنشئ كمركز ذي شقين الأول في تريستا (إيطاليا) والثاني في دلهي (الهند). وقد انتخب المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند مراجعا خارجيا لحسابات المركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية لمدة ثلاث سنوات انتهت في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ وعين مجددا مراجعا خارجيا للحسابات لمدة ثلاث سنوات أخرى ابتداء من عام ١٩٩٩. وقد تم اجراء عمليتي مراجعة لحسابات المركز الدولي وقدم تقريرهما الى مجلس ادارة ذلك المركز وأعرب المجلس، في كلتا المناسبتين، عن ارتياحه للاستنتاجات العامة التي خلصنا اليها وأعرب كذلك عن تقديره البالغ لنا للعمل المنجز ولتفهم الطبيعة الخاصة للمركز.

٤-٢-٣ منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

في حزيران/ يونيو ١٩٩٧ عُين المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند أول مراجع حسابات خارجي لمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية لمدة ثلاث سنوات. وهذه الفترة يمكن تمديدها لما مجموعه ست سنوات. ويقع مقر منظمة حظر الأسلحة الكيميائية في لاهاي. وقد عهدت اليها مهمة الاشراف على اتفاقية الأسلحة الكيميائية. وتمت أول مراجعة لحسابات المنظمة لعام ١٩٩٧ في نيسان/ أبريل ١٩٩٨ كما قدم تقرير تلك المراجعة الى المجلس التنفيذي في حزيران/ يونيو ١٩٩٨.

٤-٢-٤ المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة (INTOSAI)

كان المراقب المالي ولايزال عضوا نشطا في المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة. وهو عضو في مجلس ادارة المنظمة ويترأس لجنتها الدائمة المعنية بالمراجعة المالية المحوسبة التي تدعم المؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة في تطوير معارفها ومهاراتها في استخدام تكنولوجيا المعلومات ومراجعتها. وهو عضو في اللجنة الدائمة المعنية بمراجعة الخصخصة المالية. وقدم مساهمات ذات شأن في المبادرة الانمائية للمنظمة الدولية. وأثناء المؤتمر السادس عشر الذي عقدته المنظمة الدولية عُين المراقب المالي عضوا في لجنة الشؤون المالية التابعة لتلك المنظمة.

٤-٢-٥ المنظمة الآسيوية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة

يحتل المراقب المالي مكانة بارزة في ميدان المراجعة المالية في الاقليم الآسيوي. فهو عضو مؤسس في المنظمة الآسيوية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة واستضاف جمعيتها الأولى في نيودلهي في أيار/ مايو ١٩٧٩ وكذلك جمعيتها السادسة في تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٤. وترأس المنظمة الآسيوية حتى عام ١٩٩٧ وهو في الوقت الحاضر عضو في مجلس ادارتها. وهو أيضا مسؤول عن الجريدة الآسيوية لمراجعة حسابات الحكومات بالنيابة عن المنظمة الآسيوية منذ انشائها في عام ١٩٨٣. وشارك عاملون في مكتبه أيضا في مشاريع بحوث المنظمة الآسيوية عن "المساءلة ومراقبة المؤسسات العامة"، "المساءلة والادارة المالية في الحكومة"، "مراجعة حسابات الأشغال والمشاريع العمومية" و"توجيهات من أجل تدقيق الأداء". وترأس نائب المراقب المالي مشروع البحث الخاص "بايرادات الحكومة - المساءلة والمراجعة المالية".

٤-٢-٦ مؤتمرات مراجعي الحسابات العاميين للكومنولث

شارك المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند بنشاط في مؤتمرات مراجعي الحسابات العاميين للكومنولث التي تعقد كل ثلاث سنوات باعداد وتقديم وثائق عمل أساسية وأخرى قطرية. وسيعد ويقدم، فيما يتعلق بالمؤتمر المزمع عقده في تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٩ وثيقة عمل أساسية عن "مراجعة الحسابات بالكمبيوتر".

٤-٢-٧ مسائل أخرى

عملت المؤسسة الهندية العليا لمراقبة الحسابات العامة أيضا عضوا في مجلس مراجعي الحسابات التابع لرابطة جنوب آسيا للتعاون الاقليمي.

٤-٢-٨ التدريب الدولي

يتولى مكتب المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند أيضا تنفيذ برامج تدريب دولية تعنى بمختلف مواضيع المراجعة المالية وذلك لصالح المؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة من الاقليمين الآسيوي والأفريقي واقليم المحيط الهادئ. وقد تم، منذ عام ١٩٧٩، تنفيذ ٤٤ من هذه البرامج شارك فيها أكثر من ألف موظف من مختلف البلدان. ووفرننا كذلك هيئات تدريس ومتحدثين لمختلف الندوات والحلقات العملية وبرامج التدريب الدولية والاقليمية.

٤-٣ نطاق خبراتنا

يمكن، من وصف أنشطتنا على المستويين الوطني والدولي، استخلاص ما يلي فيما يتعلق بتخصصاتنا التي من شأنها أن تعود بالفائدة العميمة على منظمة الصحة العالمية.

- هيئة مستقلة لمراجعة الحسابات لها اختصاصات واسعة على الصعيد الوطني في مجال تدقيق الحسابات.
- خبرة وطنية واسعة في مجال تدقيق حسابات قطاع الصحة.
- قدرة مؤكدة سواء في مجال اجراء المراجعات الحسابية أو مجال مراجعة الأداء.

اقترح للتعين في وظيفة المراجع الخارجي لحسابات منظمة الصحة العالمية

- مهارات كثيرة في مجالات تدقيق الحسابات مثل المراجعة المالية باستخدام الحواسيب والتقنيات الاحصائية.
- توافر مجموعة قوية من مهنيي المراجعة المالية.
- خبرة واسعة فيما يتعلق بتدقيق حسابات هيئات دولية مثل الأمم المتحدة ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية والمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية.
- جهة فاعلة بارزة في مهنة مراجعة الحسابات سواء على الصعيد الاقليمي في آسيا أو على الصعيد الدولي.
- مساهمة هامة في التدريب والبحوث في مجال مراجعة الحسابات على المستوى الدولي.

٥ - أسلوب واجراءات ومعايير مراجعة الحسابات

٥-١ أسلوب مراجعة الحسابات العام

ستجرى أعمال مراجعة الحسابات الميدانية في المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية (جنيف) وكذلك في مكاتبها الميدانية. وهناك خطط مؤقتة تقضي بأن تغطي المكاتب الاقليمية التابعة للمنظمة في كل من كوينهاغن (الدانمرك) ومانيلا (الفلبين) ونيودلهي (الهند) والاسكندرية (مصر) وواشنطن العاصمة (الولايات المتحدة الأمريكية) وهراري (زمبابوي). وبالإضافة الى ذلك ستولى مراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الايدز والوكالة الدولية لبحوث السرطان في ليون وبرنامج مكافحة داء كلابية الذنب (الأنكوسركية) في واغادوغو، بوركينافاسو.

وستكرس ٦٠٪ من مواردنا في مجال مراجعة الحسابات لعمليات التدقيق المالي والتأكد من امتثال اللوائح في حين ستستخدم النسبة المتبقية وقدرها ٤٠٪ للتأكد من الأداء ومراجعة الأساليب الادارية عملاً بالاشتراطات الواردة في المادة ١٢-٣ من اللائحة المالية.

٥-٢ فريق مراجعة الحسابات

سيكلف المراقب المالي موظفا من كبار مديري مراجعة الحسابات بالبقاء في جنيف على أساس منتظم ويعهد اليه بمهام مدير مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية. وسترسل أفرقة لمساعدته من الهند للاضطلاع بعمليات مراجعة مؤقتة خلال مدة السنتين ثم للقيام بمراجعة ختامية في نهاية المدة. وستجرى مراجعة حسابات كل المكاتب الاقليمية للمنظمة والوكالة الدولية لبحوث السرطان وبرنامج مكافحة داء كلابية الذنب مرة على الأقل في خلال مدة السنتين من قبل أفرقة لمراجعة الحسابات ترسل من الهند. وسيتولى مدير مراجعة حسابات المنظمة الاشراف على أفرقة المراجعة التي تستخدم لمراجعة حسابات المقر الرئيسي للمنظمة وكذلك مكاتبها الميدانية. وستتألف تلك الأفرقة مما يلي:

- أحد كبار مديري مراجعة الحسابات يعين كمدير رئيسي/ محاسب عام داخل المنظمة وهو مسؤول، في الأحوال العادية، عن مراجعة حسابات احدى حكومات الولايات برمتها أو عن مجموعة من وزارات الحكومة الاتحادية؛
- واحد أو أكثر من اداريي عملية التدقيق يعين بوصفه مديرا/ نائب مدير/ أحد كبار نواب المحاسب العام/ نائب المحاسب العام داخل المنظمة ممن يكونون في العادة مسؤولين عن تدقيق حسابات احدى وزارات الحكومة الاتحادية أو مجموعة من وزارات احدى حكومات الولايات؛
- مجموعة من المشرفين على مراجعة الحسابات يعينون بوصفهم مسؤولي تدقيق الحسابات داخل المنظمة ويرأسون أفرقة تضطلع بعمليات افرادية للاشهاد على صحة الحسابات أو التأكد من الأداء؛
- مجموعة من فنيي مراجعة الحسابات ويعينون بوصفهم مساعدين لمسؤولي تدقيق الحسابات داخل المنظمة وهم، في الأحوال العادية، من أعضاء أفرقة الاشهاد أو التأكد من الأداء.

وستستكمل جهود الأفرقة الأساسية، على النحو المشار إليه آنفاً، وعندما تقتضي الضرورة ذلك، بتوفير اختصاصيين في مجالات مثل مراجعة نظم المعلومات واستخدام تقنيات المراجعة المالية بالاستعانة بالحواسيب الخ. وستختار الأفرقة التي ستتولى مراجعة حسابات المنظمة بعد عملية فرز صارمة تشمل استعراض السجلات والاختبارات والمقابلات الشخصية.

ويقدم مدير مراجعة حسابات المنظمة تقريره رأساً إلى المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند.

٣-٥ معايير مراجعة الحسابات

سيتولى المراقب المالي مراجعة حسابات المنظمة تمثيلاً مع أحكام اللائحة المالية للمنظمة والاختصاصات الإضافية التي تحكم مراجعة حساباتها. وسيراعي تمام المراعاة مبادئ وممارسات المحاسبة في المنظمة ولائحتها المالية ونظامها المالي والمعايير المحاسبية المعمول بها في منظومة الأمم المتحدة.

وجميع المراجعات المالية التي نجريها في الهند تتم وفقاً "لمعايير مراجعة الحسابات" التي يصدرها المراقب المالي. وتقع هذه المعايير في ثلاث فئات:

- المعايير العامة التي تحدد الاحتياجات المهنية الأساسية لمراجع الحسابات، وحاجته إلى ادراك المسؤوليات المنوطة به وتطوير المهارات والأدوات اللازمة للاضطلاع بواجباته وإيجاد آلية ضبط الجودة بحيث تجرى عملية مراجعة الحسابات بطريقة تتسم بالنظام والاقتصاد والكفاءة من أجل تحقيق الأهداف المعلنة والمخططة والمرسومة؛
- المعايير التشغيلية التي تضع المقاييس أو الاطار العام للخطوات أو التدابير الهادفة والمنهجية والمنتزعة التي يتعين أن تتبعها تنظيم عملية المراجعة أو المراجع في الاضطلاع بعمل المراجعة أو ادارته. وتمثل هذه الخطوات أو التدابير قواعد البحث التي يطبقها المراجع، في بحثه عن قرائن المراجعة، بهدف تحقيق نتيجة معينة؛
- معايير الإبلاغ وهي تحدد الاطار الذي يتم فيه التبليغ عن نتائج مراجعة الحسابات بشكل مقتضب مع التمسك بالدقة والموضوعية والوضوح وبشكل بناء ومن أجل اتخاذ اجراءات متابعة ملائمة وحاسمة ووفائية.

وبالنسبة لمراجعة حسابات المنظمة نود أيضاً أن نراعي ما يلي:

- معايير مراجعة الحسابات المشتركة والمبادئ التوجيهية لعملية مراجعة الحسابات التي أصدرها فريق مراجعي الحسابات الخارجيين للأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة؛
- معايير مراجعة الحسابات للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة؛
- معايير مراجعة الحسابات للاتحاد الدولي للمحاسبين؛
- المعايير المحاسبية الدولية.

٥-٤ منهجية مراجعة الحسابات

تجرى عمليات مراجعة الحسابات في اطار يتكون من مراحل التخطيط واجراء المراجعة المالية ووضع التقارير عنها. وكما ذكر آنفا، سيتولى المراقب المالي الاشراف عن كثب على أعمال المراجعة وادارتها وذلك عن طريق مدير مراجعة الحسابات.

٥-٤-١ تخطيط عملية مراجعة الحسابات

ستشمل عملية تخطيط مراجعة الحسابات ما يلي:

- تحديد الأولويات فيما يتعلق بمجالات المراجعة بالاشارة الى المبالغ المنفقة وملاءمة المواضيع وكذلك أية مجالات محددة يشير اليها المجلس التنفيذي وجمعية الصحة من زاوية المادة ١٢-٥ من اللائحة المالية؛
- تقييم ظروف المراقبة الداخلية بما في ذلك المراجعة الداخلية للحسابات وخدمات الاشراف والبث في مدى التعويل على ذلك؛
- بالاستناد الى ما ذكر آنفا، تحديد طبيعة ومدى اختبار المراجعة سواء في المقر الرئيسي أو في المكاتب الاقليمية.

يضع كل فريق من أفرقة مراجعة الحسابات خطة لاجراء المراجعة المالية تبين نطاق وأغراض كل عملية محددة من عمليات المراجعة، والمجالات التي تتعين مراجعتها والأطر الزمنية لمختلف الأنشطة وما يتعين على كل عضو من أعضاء الفريق الاضطلاع به بدقة. وستجري مراقبة التقدم المحرز بالمقارنة مع الخطة المرسومة في كل حالة وذلك لضمان استكمال مهمة المراجعة المالية بطريقة تتسم بالكفاءة والمردودية.

٥-٤-٢ العمل الميداني في مجال مراجعة الحسابات

سيضطلع بالعمل الميداني بغرض الحصول على ضمان فيما يتعلق بدقة البيانات المالية وامتثال القواعد واللوائح ونوايا الأجهزة الرئاسية، وكفاية الضوابط المالية الداخلية، وبشكل عام، تحقيق الاقتصاد والكفاءة والفعالية والادارة والتنظيم داخل المنظمة. وذلك يعني جمع القرائن من خلال اثبات السجلات المالية اليدوية والمحوسبة وفحص الوثائق الثبوتية وتحليل الاتجاهات والمتغيرات واجراء الحسابات والمقابلات الشخصية مع أهم الموظفين الذين تتم مراجعتهم الخ.

وسيوفر للأفرقة التي تضطلع بالمراجعة المالية في الميدان دعم متخصص لفترات قصيرة وذلك من خلال الدورات الاعلامية والحلقات العملية والندوات والدورات التدريبية والتوجيهات التحريرية. كما سيوفر فريقنا من الخبراء الأساسيين الدعم فيما يتعلق باستخدام طرق تدقيق الحسابات المحوسبة والتقنيات الاحصائية.

٥-٤-٣ الابلاغ في مجال مراجعة الحسابات

ستتقيد، عند الابلاغ عن نتائج مراجعة الحسابات، بجميع الاشرطات كما هو مبين في المادتين ١٢-٨ و١٢-٩ من اللائحة المالية وبالفقرات ٥ الى ١٠ من الاختصاصات الاضافية التي تحكم مراجعة الحسابات الخارجية لمنظمة الصحة العالمية.

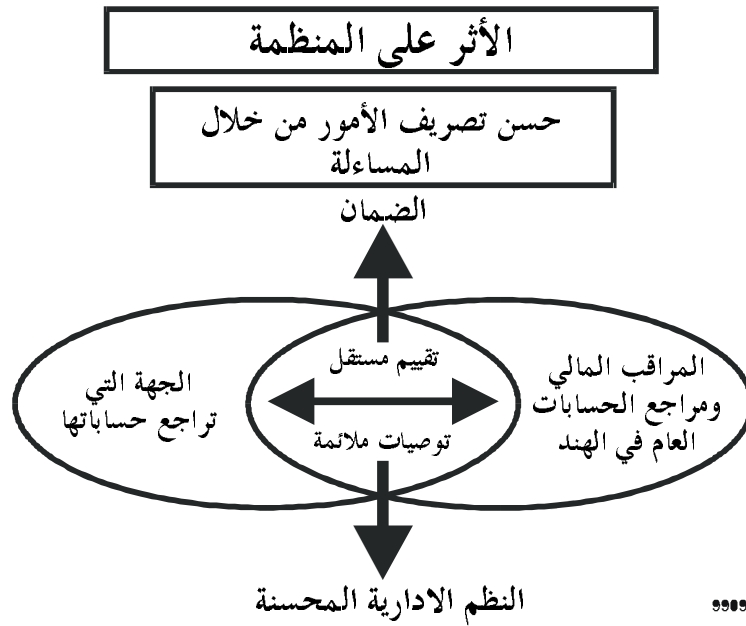
وستمثل الخطوات الرئيسية في مرحلة الإبلاغ فيما يلي:

- استرعاء نظر المدير العام لمنظمة الصحة العالمية الى النتائج الأولية لعملية مراجعة الحسابات؛
- بعد مراعاة ردود فعل المدير العام، حسب الأصول، يحال تقرير مراجع الحسابات الخارجي الى جمعية الصحة العالمية عن طريق المجلس التنفيذي.

وستتولى، لدى إبلاغ نتائج عملية مراجعة الحسابات، ابداء توصيات بناءة كلما اقتضى الأمر ذلك. وستسبق اصدار التقارير مناقشات شاملة مع كبار القائمين على الادارة وستتاح فرصة كافية للادارة للاستجابة للأمر الموضوع تحت الملاحظة.

٥-٥ أثر عملية مراجعة الحسابات

يوضح الرسم البياني التالي الأثر الذي سترتب على مراجعتنا المالية بالنسبة لمنظمة الصحة العالمية.



٦- تقدير شهور العمل لمراجعي الحسابات

بعد دراسة الميزانية المقترحة لمنظمة الصحة العالمية للمدة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠١ وضعنا تقديرات لجهود مراجعة الحسابات المطلوبة لتدقيق العمليات في المقر الرئيسي بما في ذلك عمليات برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الايدز والمكاتب الاقليمية والوكالة الدولية لبحوث السرطان وبرنامج مكافحة داء كلابية الذنب. وكما ذكرنا آنفا في هذه المقترحات فاننا نقترح أن يكون لنا مدير متفرغ لمراجعة الحسابات بالمقر الرئيسي. وستستكمل عملية المراجعة بالمقر الرئيسي بعمليات مؤقتة وبالمراجعة الختامية. أما مراجعة حسابات المكاتب الاقليمية والوكالة الدولية لبحوث السرطان وبرنامج مكافحة داء كلابية الذنب فانها تتم مرة واحدة على الأقل خلال مدة السنتين. وبناء على ما تقدم فان ٨١ شهرا - مراجعا من العمل ستقضى في عملية مراجعة حسابات المنظمة في كل سنتين.

٧- مقابل عملية المراجعة

لقد قمنا بتقدير مستوى عمليات المنظمة بالمقر الرئيسي بما في ذلك مراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الإيدز ومختلف المكاتب الإقليمية والوكالة الدولية لبحوث السرطان وبرنامج مكافحة داء كلابية الذئب. وبناء على ذلك قدرنا حساباتنا لأتعاب عملية المراجعة بمبلغ ٧٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي للسنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٧٨٧ ٥٠٠ دولار أمريكي للسنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وهذه الأتعاب تشمل مراجعة حسابات كل من العمليات الممولة من الميزانية العادية والعمليات الممولة من الأموال الخارجة عن الميزانية على المستويات المذكورة في الفرع المتعلق بتقدير شهور العمل للمراجعة المالية. وتشمل تلك الأتعاب أيضا الأتعاب فيما يتعلق بمراجعة حسابات الوكالة الدولية لبحوث السرطان وبرنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الإيدز.

وتستند الأتعاب المذكورة الى استرداد كامل التكاليف المتكبدة فيما يتعلق بعمليات المراجعة وتشمل كل مصاريف السفر والسكرتارية وما الى ذلك من المصاريف وكذلك نفقات المعيشة/ بدل المعيشة اليومي للموظفين العاملين في المراجعة والذين يتم ارسالهم لانجاز العمل. ولا توجد أية أتعاب منفصلة أخرى. ومن المفهوم أن منظمة الصحة العالمية ستوفر بعض التسهيلات مثل المكاتب والمواصلات السلوكية واللاسلكية والنسخ والتصوير والقرطاسية بالمجان للمراجعين وبالتالي فان هذه النفقات لم تدرج في تكاليفنا.

٨- طلبات الحصول على المعلومات وفرص الوصول الى ورقات العمل الخاصة بالمراجعة المالية الخ

عند تقديم مثل هذه الطلبات سنمثل تماما لأحكام الفقرة ٣ من الاختصاصات الاضافية التي تحكم مراجعة الحسابات الخارجية لمنظمة الصحة العالمية وقاعدة المراجعة المالية رقم ١٤ من بين معايير مراجعة الحسابات المشتركة لفريق مراجعي الحسابات الخارجيين لمنظمة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة. وتنص تلك القاعدة على ما يلي:

”يقوم مراجع الحسابات الخارجي باعداد ورقات عمل في اطار عملية المراجعة المالية وتحتوي تلك الوراق على قرائن كافية تتعلق بالمراجعة لدعم الاستنتاجات وتشمل الاشارة الى الغرض من مراجعة الحسابات والاجراءات المتبعة والاختيارات المضطلع بها والمعلومات المتحصل عليها والاستنتاجات التي يخلص اليها. وورقات العمل هذه هي ملك لمراجع الحسابات وهي، في الأحوال العادية، سرية الطابع بالنسبة لموظفي المراجعة. وفي حالة ما اذا تم نقل المراجعة من مراجع الى آخر فينبغي لمراجع الحسابات أن يقدم معلومات كافية لتيسير عملية النقل الى خلفه بسلاسة“.

ونحن نأمل اذا ما تم تعييننا مراجعين خارجيين للحسابات أن يمثل مراجع الحسابات الذي تنتهي مهمته لأحكام هذه القاعدة. ونحن بدورنا نضمن امثالنا لأحكامها لدى انتهاء فترة ولايتنا.

٩- معلومات عن بعض مواطن قوتنا

في هذا الفرع من مقترحاتنا نود أن نبرز مواطن قوتنا الأخرى التي تجعلنا في موقف مميز فيما يتعلق بمراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية.

٩-١ خبراء مراجعة مالية جيدو التدريب

يتلقى العاملون في مجال مراجعة الحسابات في منظماتنا تدريبا صارما لدى بدء عملهم كما أن مهاراتهم تطوّر باستمرار من خلال تلقي تدريب مهني أرفع مستوى ومن خلال خضوعهم لاختبارات وتقييمات دورية. ويتحقق ذلك عن طريق شبكة من معاهد التدريب في طول البلاد وعرضها توفر دورات لصقل المهارات ودورات تخصصية. وتتاح للموظفين العاملين في مراجعة الحسابات فرصة مواكبة أحدث التطورات في مجال المالية والمراجعة عن طريق الحصول على الأدلة والكتيبات المحدثة ونشرات المراجعة المالية وما إلى ذلك من الجرائد. وعلى المستوى الإداري لدينا موظفون ينتمون إلى إحدى الخدمات المدنية المبرزة في البلاد ألا وهي: "الخدمة الهندية للمراجعة المالية والحسابات". ويتلقى هؤلاء الموظفون تدريبا مهنيا في مجالات مثل مسك الحسابات ومراجعتها والإدارة المالية ومحاسبة التكاليف والإدارة والتقنيات الكمية والمراجعة المالية باستخدام الحاسوب. وهناك عدد كبير من مراجعينا الماليين الذين يمتلكون المهارات اللازمة لاستخدام تقنيات المراجعة المالية باستخدام الحاسوب والتقنيات الإحصائية. وهم، أثناء الخدمة، يعززون معارفهم ومهاراتهم على نحو منتظم من خلال دورات تدريبية وحلقات عملية وندوات مصممة خصيصا سواء داخل البلاد أو خارجها. ونحن نتبع سياسة مناوبة الموظفين بشكل دوري بغية المحافظة على الابتكار في أساليب مراجعة الحسابات مع المحافظة، في الوقت ذاته على درجة معقولة من الاستمرارية.

٩-٢ الخبرة في مجال مراجعة النظم المحوسبة

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند هو رئيس لجنة مراجعة الحسابات باستخدام الحاسوب التابعة للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة INTOSAI وهذه المنظمة هي أعلى منظمة من منظمات مراجعي الحسابات العاملين في العالم بأسره. وقد عهد إلى الهند برئاستها نظرا لكفاءتها في مثل هذه العمليات مما قامت الأدلة والبراهين عليه.

وعلى الصعيد الوطني قمنا بعدة عمليات مراجعة للنظم المحوسبة سواء في الوزارات الحكومية أو في المؤسسات الحكومية.

وعلى الصعيد الدولي قمنا بمراجعة حسابات النظام المتكامل للمعلومات الإدارية التابع للأمم المتحدة في ثلاث مناسبات نزولا على طلب خاص تقدمت به الأجهزة الرئاسية. وتمت، منذ عام ١٩٩٣، مراجعة حسابات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مع "نظامها المحوسب للإدارة المالية والمعلومات الإدارية" باستخدام النظام ذاته من قبل أفرقة المراجعة المالية التابعة للمراقب المالي.

ودرب الموظفون، سواء على المستوى الإداري أو الإشرافي، على تقنيات المراجعة المالية باستخدام الحاسوب في المكتب الوطني لمراجعة الحسابات في المملكة المتحدة. ثم جرى تدريب عدة موظفين في إطار دورات مماثلة في الهند. ونتيجة لذلك لدينا الآن مجموعة جيدة التدريب من المراجعين الماليين الذين يستخدمون الحاسوب. ويجري المراقب المالي أيضا دورة تدريبية دولية على المراجعة المالية باستخدام

الحاسوب، كل عام، لفائدة موظفي المؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة في الاقليمين الأفريقي والآسيوي واقليم المحيط الهادئ.

وتبين خبرة المراقب المالي في هذا المجال من النص التالي المقتبس من التنويه المرافق لجائزة جورج كاندوتش التي منحت له:

"... لقد قامت المؤسسة العليا لمراقبة الحسابات العامة في الهند بوظيفة هامة لصالح كل أعضاء المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة في السنوات القليلة الماضية وذلك بترؤس لجنة مراجعة الحسابات باستخدام الحاسوب حيث ان القضايا المتعلقة بالحوسبة أصبحت تزداد أهمية بشكل مطرد بالنسبة للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة في ضوء تقدم تقنيات مراجعة الحسابات ونمو الاتصالات الالكترونية. وقد أنجزت لجنة مراجعة الحسابات باستخدام الحاسوب عملا ممتازا برئاسة المؤسسة العليا لمراقبة الحسابات العامة في الهند التي تميزت بالالتزام الكامل والكفاءة...".

٩-٣ جائزة جورج كاندوتش

منح المراقب المالي، في المؤتمر السادس عشر، الذي ينعقد كل ثلاث سنوات، للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة والذي التأم مؤخرا في أوروغواي، جائزة جورج كاندوتش. وقد أنشئت تلك الجائزة كمكافأة الانجازات أو المساهمات الهامة في المجالات التالية:

- ١- الهيكل التنظيمي وتطوير وتطبيق طرق العمل الجديدة
- ٢- النتائج الايجابية المتحصل عليها نتيجة الأخذ بنظم متينة لمراقبة الايرادات والنفقات العمومية،
- ٣- المساهمات أو المساعدة المقدمة لباقي أعضاء المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة.

وهذه الجائزة ترمز الى الاعتراف بخبرة المراقب المالي ومساهماته المهنية.

٩-٤ تقديرنا لبرنامج منظمة الصحة العالمية في مجال التغيير والتجديد

لقد ساعدتنا دراستنا للوثائق والكتابات ذات الصلة ومحادثتنا مع موظفي منظمة الصحة العالمية المحليين على التعرف عن كنب عن المنظمة وعن خططها وأهدافها. والمنظمة تعكف على تنفيذ أنشطة في جميع أنحاء العالم بغية توفير "أعلى مستوى صحي ممكن" لجميع الشعوب. وقد عملت المنظمة، خلال عمرها الذي يعادل نصف قرن، ودون كلل على تعزيز الصحة والوقاية من الأمراض ومكافحتها وتوفير رعاية صحية عادلة يمكن تحمل تكاليفها. غير أن هناك، عبر السنين، تحديات برزت في شكل أمراض مثل فيروس العوز المناعي البشري/ الايدز والعمل على استئصال تشكيلة عريضة من الأمراض السارية، وتساعد تكاليف توفير خدمات الرعاية الصحية، ووضعت أثقالا باهظة على موارد المنظمة. واقرن بذلك تدني مستوى التمويل بالقيمة الفعلية. وقد استجابت منظمة الصحة العالمية، تحت الادارة الجديدة، لهذا الوضع وشرعت في برنامج للاصلاح والتجديد بغية تحقيق كفاءة العمليات المضطلع بها واعادة توجيه مخصصات الميزانية وخطط الانفاق لتعكس الأولويات الجديدة. ومصداق ذلك اعادة تنظيم الميزانية المقترحة للسنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وفي هذا السياق الرامي الى توطيد دعائم المساءلة والكفاءة في أنشطة المنظمة نأمل، اذا تم تعييننا مراجعين لحساباتها، أن نقدم مساعدة حاسمة الأهمية.

اقترح للتعين في وظيفة المراجع الخارجي لحسابات منظمة الصحة العالمية

٥-٩ قدرات خاصة فيما يتعلق بمراجعة حسابات قطاع الصحة

قامت الهند، بوصفها بلدا ناميا، بتوظيف استثمارات هامة في مجال تعزيز الرعاية الصحية سواء عن طريق الاستثمار المباشر أو الاستثمار في التعليم الطبي والبحوث المتعلقة به. وتلعب الدولة في الهند، سواء على مستوى الحكومة الاتحادية أو حكومات الولايات دورا حاسم الأهمية في توفير الرعاية الصحية لسكان الهند بأعدادهم الضخمة. وقد بلغت نفقات الحكومة الاتحادية على الرعاية الصحية وحدها، في ١٩٩٦-١٩٩٧ (سنة مالية واحدة) ٣٧,٤٦ مليار روبية هندية في حين تجاوزت نفقات حكومات الولايات ٥٠ مليار روبية. وحيث ان منظماتنا هي مراجع الحسابات الوحيد لهذه الحكومات فانها حائزة على خبرة حصرية ونظرة ثابتة لأسلوب الادارة والقضايا المطروحة في مجال توفير الرعاية الصحية والوقاية من الأمراض ومكافحتها. كما أننا نملك كفاءة مماثلة في مراجعة حسابات المنظمات ذات الصلة التي توفر التعليم الطبي ومختلف المراكز والمعاهد التي تضطلع بالبحوث والدراسات الطبية. والى جانب الاشهاد على صحة حسابات وزارات الصحة ورعاية الأسرة في كل من الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات، في اطار الاشهاد على صحة حسابات الحكومات وكذلك الهيئات المستقلة التي تمويلها الحكومات، فاننا نقوم، بانتظام، بعمليات مراجعة لأداء مختلف مخططات وبرامج الصحة ورعاية الأسرة. ومعظم هذه المراجعات يتم على أساس عموم الهند.

وفيما يلي بعض الأمثلة على عمليات استعراض الأداء التي أجريناها:

- استعراض "البرنامج الوطني لاستئصال الملاريا".
- استعراض "برنامج رعاية الأسرة".
- استعراض "البرنامج الوطني لمراقبة السرطان".

وقد كانت الهند ولا تزال من المستفيدين الرئيسيين من المعونة والمساعدة اللتين تقدمهما منظمة الصحة العالمية. ويكرس معظم تلك المساعدة لبرامج ومخططات الرعاية الصحية في القطاع الحكومي. وبوصفنا المراجعين الوحيدين لحسابات الحكومة فقد طورنا خبرة هائلة في مراجعة حسابات قطاع الصحة وفهما قويا لبرامج منظمة الصحة العالمية وخططها.

٦-٩ مراجعو حسابات الأمم المتحدة

لقد قمنا، طيلة الأعوام الأربعة الماضية، بمراجعة حسابات الأمم المتحدة، كما أن مهمة مراجعة الحسابات بالنسبة لمنظمة الصحة العالمية مماثلة جدا لمهمة مجلس الأمم المتحدة لمراجعي الحسابات. وعلاوة على ذلك فاننا اضطلعنا بمراجعة حسابات الأمم المتحدة في وقت خاضت فيه تلك المنظمة غمار فترة من الاصلاح والتجديد وهذه الخبرة ستعطي مراجعتنا المالية لحسابات منظمة الصحة العالمية قوة اضافية نظرا لأنها أيضا تنفذ برنامجها الخاص بالاصلاح والتجديد.

٧-٩ الخبرة المكتسبة في مجال مراجعة الأداء

لقد كان المراقب المالي من أوائل الذين مارسوا عملية مراجعة الأداء اذ بدأ ذلك في مطلع الخمسينات. وقد طورنا خبرة تخصصية في مجال مراجعة الأداء في عدة قطاعات بما فيها الزراعة والتنمية الريفية والمؤسسات العلمية.

وستعود خبرتنا المهنية في المجالات المذكورة آنفا بفائدة كبرى في سياق مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية.

١٠ - خلاصة

تسعى منظمة الصحة العالمية الى التغيير والتجديد رغم أنها تواجه تحديات متعددة في شكل تزايد الطلب على مواردها بالاضافة الى ركود التمويل. ونحن نعتقد أن بإمكاننا، بتوفير خدمات ذات مردودية وكفاءة بوصفنا مراجعين خارجيين للحسابات، أن نكون شريكا وحليفا للمنظمة وهي تمضي قدما لتدخل الألفية التالية.

اقتراح مقدم من مراجع الحسابات العام في جمهورية جنوب أفريقيا
لإعادة تعيينه مراجعا خارجيا مستقلا لحسابات منظمة الصحة العالمية
للمدتين الماليتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣

الصفحة	المحتويات
٢	١- الموجز
٤	٢- الغرض من هذا الاقتراح
٥	٣- منظمة الصحة العالمية على أعتاب القرن الحادي والعشرين
٧	٤- مكتب جنوب أفريقيا لمراجعة الحسابات
٧	٤-١ معلومات عامة
٧	٤-٢ المنظور الوطني
٨	٤-٣ المكانة الدولية
١٠	٥- مساهمتنا في منظمة الصحة العالمية - منجزاتنا
١١	٦- مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية - أسلوبنا
١١	٦-١ النطاق
١٢	٦-٢ تجميع المعلومات
١٢	٦-٣ وضع التقارير
١٢	٦-٤ خدمات مراجعة الحسابات
١٤	٧- مساعدة منظمة الصحة العالمية على تغيير الأوضاع
١٥	٨- الملاك الوظيفي لمراجعي الحسابات
١٥	٨-١ فريق مراجعة الحسابات
١٥	٨-٢ لمحة موجزة عن الإداريين
١٨	٨-٣ أعضاء الفريق
١٩	٩- تطبيق ودراسة المواد
١٩	٩-١ تقديرات الوقت اللازم
١٩	٩-٢ الأنشطة المزمع تنفيذها
١٩	٩-٣ تحديد النواتج
٢٠	٩-٤ مراجعة الحسابات المقترحة
٢٠	٩-٥ اجراءات تقديم الفواتير
٢١	١٠- الاستنتاجات
٢٧-٢٢	المرفق ألف استجابات محددة للمتطلبات التفصيلية

١- الموجز

تم تعيين مراجع الحسابات العام في جمهورية جنوب أفريقيا مراجعا خارجيا مستقلا لحسابات منظمة الصحة العالمية للمدتين الماليين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ و ١٩٩٩. وقد أتاحت الثقة التي أولتها جمعية الصحة العالمية فيما يخص ذلك التعيين الأولي الفرصة أمام مكتب جنوب أفريقيا لمراجعة الحسابات ليبرهن على كفاءته وينطلق من ذلك الأساس ليسعى الى تعيين ثان.

ولقد عملت منظمة الصحة العالمية، منذ نشأتها، على تسهيل تقديم الرعاية الصحية الملائمة من أجل اتقاء انتشار المرض ومكافحته. والتحديات التي تواجهها المنظمة كانت ولا تزال حمة غفيرة. ومن أجل تحقيق آمالها وآمال دولها الأعضاء وأصحاب المصلحة تم الاعتراف بضرورة التغيير والتجديد. وقد اقترن ذلك بتعيين المديرية العامة الجديدة التي ركزت طاقاتها وأفكارها، منذ البداية، على الهدف الاستراتيجي المتمثل في "تغيير الأوضاع".

وهناك آمال متزايدة تنبعث باطراد في ظروف يسودها ركود الميزانية العادية. وعليه فان توزيع الموارد بشكل يتسم بالاقتصاد والكفاءة والفعالية أمر حاسم، وقد شددت المديرية العامة على ضرورة أن يزيد تركيز عمل المنظمة على تقديم الرعاية الصحية بحق مع الحد من مستوى البيروقراطية.

ولم يأل مكتب مراجع الحسابات العام لجنوب أفريقيا جهدا، وهو يفني بالتعهدات التي قطعها في اطار التعيين الأول، من أجل تحقيق فارق ايجابي في الأوضاع. وكنا سببا في احداث تطورات استراتيجية عدة منها تحسين المساءلة عن طريق اقامة لجنة توجيهية لمراجعة الحسابات، مثلا، وادخال تحسينات على وضع التقارير المالية المقدمة الى جمعية الصحة العالمية. ونحن ملتزمون بمتابعة هذه التطورات وغيرها لمساعدة منظمة الصحة العالمية والمديرية العامة الجديدة في عملية التجديد مما يجعلنا في موقف فريد. ذلك أن عملية التغيير التي تمر بها المنظمة تتطلب وجود مراجع خارجي مستقل للحسابات يدرك تمام الادراك ما لهذه التطورات من ضغوط على منظمة الصحة العالمية والعاملين فيها كما أنه يملك القدرة على التعامل معها.

وفي العملية المذكورة آنفا طورنا خبرات جوهرية تناسب منظمة الصحة العالمية على وجه الخصوص. فقد مكنتنا خبرتنا، بوصفنا مراجعي الحسابات الحاليين، من أن ننظر نظرات ثاقبة قيمة في عمليات المنظمة وقد تحقق ذلك، الى حد ما، من خلال وجودنا الدائم في المقر الرئيسي بجنيف بالاضافة الى جدول زمني بالزيارات التي أديناها الى كل الأقاليم. وخلال مدة السنتين الحالية بدأنا بنقل معرفتنا الى المكاتب القطرية بوضع برنامج يقيم ترتيباتها وضوابطها الادارية. وعلاوة على ذلك ولصياغة استراتيجية فعالة للتصدي لمشاغل الادارة وأصحاب المصلحة عملنا على ضمان أن نكون ممثلين على أرفع المستويات في جميع اجتماعات الأجهزة الرئاسية التي تعقد في نهاية مدة السنتين.

ولقد كان لتجربة جنوب أفريقيا في الفترة الانتقالية ومرحلة التحول اللتين تمر بهما آثار بعيدة المدى وكان لها أيضا وقع على الناس في جميع مناحي الحياة. ومكنتنا لا يستثنى من ذلك وستعود هذه التجربة أيضا بفائدة كبرى على منظمة الصحة العالمية. وعلاوة على ذلك، فان لنا

سمعة وطنية ودولية من حيث المهارة المهنية والكفاءة والاستقلالية بالإضافة الى تقديم تشكيلة كبيرة من الخدمات الاضافية.

ويقوم على المراجعة المالية فنيون مؤهلون على أرفع مستوى في حين تولى عناية دقيقة للعمل الايجابي. ويمتلك المكتب قوة عاملة متنوعة يعتمد عليها كما أن المجموعة العاملة في الفريق تضم كلا الجنسين.

وفي الختام فاننا نعرب عن اعترافنا بالجميل، أولاً، للتعاون والدعم اللذين حظينا بهما طوال مدة ولايتنا وحتى الساعة. وثانياً سيكون من دواعي شرفنا أن نواصل خدمتنا كمراجعين خارجيين لحسابات منظمة الصحة العالمية وسنرحب بفرصة الاستمرار في تغيير الأوضاع بمنظمة الصحة العالمية والمساعدة على تحقيق مهمتها العالمية الحيوية.

٢- الغرض من هذا الاقتراح

دعت منظمة الصحة العالمية الدول الأعضاء الى طرح أسماء مرشحين على جمعية الصحة العالمية للنظر في مسألة تعيين أحدهم مراجعا خارجيا للحسابات للمدتين الماليتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و٢٠٠٢-٢٠٠٣.

وقد عين مراجع الحسابات العام في جنوب أفريقيا مراجعا خارجيا مستقلا لحسابات المنظمة للمدتين الماليتين ١٩٩٦-١٩٩٧ و١٩٩٨-١٩٩٩. وأتاحت لنا الثقة التي أولتنا اياها جمعية الصحة العالمية في عام ١٩٩٥ الفرصة للبرهنة على كفاءتنا وعلى تمسكنا بأداب المهنة وهي أيضا بمثابة أساس ننطلق منه سعيا وراء التعيين لولاية ثانية.

ويود مراجع الحسابات العام في جنوب أفريقيا أن يعرب عن اهتمامه في تقلد ولاية ثانية والغرض من هذا الاقتراح يتمثل، أولا، في بيان فهمنا الواضح لاحتياجات المنظمة وأجهزتها الرئاسية فيما يتعلق بالمراجعة الخارجية للحسابات، وثانيا في البرهنة على قدرتنا على الوفاء بشروط مراجعة الحسابات ومواصلة تلبية توقعات كل من الأجهزة الرئاسية. وسيتحقق ذلك بفضل توفير خدمات رفيعة الجودة في مجال مراجعة الحسابات والاستمرار في عملية تعزيز المساءلة والشفافية.

ومن شأن إعادة التعيين أن يمكن من تلافي تكاليف البدء في عملية المراجعة ويقلل من حجم تعطل سير الأمور الذي يقترن عادة بتعيين مراجعين جدد للحسابات.

٣- منظمة الصحة العالمية على أعتاب القرن الحادي والعشرين

لقد مكنتنا خبرتنا، بوصفنا مراجعي حسابات منظمة الصحة العالمية، من أن ننظر نظرة ثاقبة مباشرة في عمليات المنظمة. وقد تحقق ذلك من خلال وجودنا الدائم في المقر الرئيسي بجنيف بالإضافة إلى جدول زمني بالزيارات التي أديناها إلى كل الأقاليم. وخلال مدة السنتين الحالية يجري مد نطاق التغطية بمراجعتنا للحسابات إلى المكاتب القطرية بوضع برنامج يقيم أداءها وضوابطها القائمة.

وعلاوة على ذلك، ولصياغة استراتيجية فعالة للتصدي لمشاكل الإدارة وأصحاب المصلحة في المنظمة، عملنا على ضمان أن نكون ممثلين على أرفع المستويات في جميع اجتماعات الأجهزة الرئاسية التي تعقد في نهاية مدة السنتين.

ولقد عملت منظمة الصحة العالمية، منذ نشأتها، على تسهيل تقديم الرعاية الصحية الملائمة من أجل اتقاء انتشار المرض ومكافحته. والتحديات التي تواجهها المنظمة كانت ولا تزال حمة غفيرة. وقد بلغ هذا ذروته في الطموح إلى "توفير الظروف التي في ظلها تتاح للناس في جميع أرجاء المعمورة وفي جميع مراحل حياتهم فرصة بلوغ أعلى مستوى من الصحة يمكن بلوغه ومواصلة التمتع به"، على النحو المحدد في الوثيقة الخاصة بالاستراتيجية والمعونة "توفير الصحة للجميع في القرن الحادي والعشرين".

وقد أدت التطورات التي حدثت مؤخرا في أوروبا إلى زيادة عدد الدول الأعضاء. كما تم تحديد هذه الدول باعتبارها مناطق يتعين فيها تقديم خدمات رعاية صحية إضافية. ففي أفريقيا لا تزال الحاجة إلى الرعاية الصحية شديدة التنامي. وفي الأقليم الأمريكي تشكل استراتيجية للتصدي للكوارث الطبيعية وآثارها في الرعاية الصحية محالا يتطلب التطوير داخل منظمة الصحة العالمية وشريكها المنظمة الصحية للبلدان الأمريكية. وفي آسيا تثير عودة أمراض مثل السل إلى الظهور قلقا متزايدا.

ولكي تحقق منظمة الصحة العالمية آمالها وآمال دولها الأعضاء وأصحاب المصلحة في المنظمة تم الاعتراف بضرورة التغيير والتجديد. وقد كرست المديرية العامة الجديدة طاقاتها وأفكارها، منذ البداية، لتحقيق الهدف الاستراتيجي المتمثل في "تغيير الأوضاع". واحدى هذه الأفكار هي تدعيم الشراكة العالمية للمنظمة بجعل "الصحة شأن الجميع".

بيد أن الطلبات المتزايدة والآمال المعلقة على توفير الصحة للجميع تنبعث كلها في ظروف يسودها ركود الميزانية العادية. وعليه فإن توزيع الموارد بشكل يتسم بالاعتدال والكفاءة والفعالية أمر حاسم، ولاسيما فيما يتعلق بالعمل على بلوغ غايات البرامج الرئيسية التسع عشرة عن طريق التدخلات الاستراتيجية على صعيد الميزانية.

ومن ثم فقد شددت المديرية العامة على ضرورة أن يزيد تركيز المنظمة على تقديم الرعاية الصحية بحق مع الحد من مستوى البيروقراطية. وسيتم تحقيق ذلك بإنشاء فريق إدارة جديد رفيع المستوى مؤلف من المديرين التنفيذيين الذين سيرأس كل منهم دائرة. وفي حين ستكون كل دائرة مستقلة بموجب صلاحياتها، بما في ذلك مهامها الداعمة، فإنها ستجتمع بين الخبرات والمعارف اللازمة في مجال تخصصي. ويهدف هذا الهيكل إلى تجنب الازدواجية وإلى تأمين

أقصى قدر من التعاون مع الدوائر الأخرى والمكاتب الإقليمية والممثلين القطريين. وقد أعد نظام الدوائر بقصد أن يحقق إمكانية توجيه الموارد على نحو أشد كفاءة وفعالية وأن ييسر تحسين أعمال تقديم الرعاية الصحية.

والشاغلان الرئيسيان اللذان ترغب المنظمة في التصدي لهما أولا هما دحر الملاريا ومبادرة التحرر من التبغ. فالملاريا مشكل صعب بشكل خاص في أفريقيا وسبب أساسي من أسباب الفقر. ويعني مشروع دحر الملاريا ضم جهود المنظمة في هذا المجال الى جهود الجهات الأخرى صاحبة المصلحة مثل البنك الدولي وآحاد البلدان. وتهدف مبادرة التحرر من التبغ الى تركيز الاهتمام على التوعية بمخاطر التدخين وخفض العدد السنوي للوفيات المبكرة التي تنجم عن آثار التدخين.

ويتمثل مجال تطوير آخر في تعزيز جهود تحسين علاقات العمل مع الدول الأعضاء. وتود المنظمة أيضا أن توضح أنها تقدم من خلال موظفيها، سواء في جنيف أو في المقار الأخرى، خدمات قيمة مقابل المبالغ المنفقة وذلك بفضل ما تحققه من تغيير في أوضاع العمل الجوهرية الخاص بتقديم الرعاية الصحية.

وثمة مجال آخر للتجديد في علاقات العمل تبرزه رغبة المديرية العامة في التركيز على المساواة بين الجنسين وضمان اضطلاع أعداد أكبر من النساء بأدوار هامة في المنظمة. وخير دليل على هذا الالتزام تشكيل فريق الإدارة العليا الذي اختير بحيث يتحقق فيه الجمع على نحو مقسط بين أفضل الخبرات والمعارف المتاحة. ونحن في جنوب أفريقيا نؤيد تأييدا تاما هذه الفلسفة، التي تم الأخذ بها فعلا في تشكيل فريق مراجعة الحسابات.

٤ - مكتب جنوب أفريقيا لمراجعة الحسابات

١-٤ معلومات عامة

مهمتنا هي تعزيز كل من الإدارة الشفافة الخالية من العيوب، واستخدام الموارد على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة، والتوجيه الجيد. ونحن نحقق هذا عن طريق مراجعات وفحوص مستقلة للحسابات عالمية المستوى في جودتها وذات مردودية ومتقدمة تكنولوجيا نوفرها للأجهزة الرئاسية من خلال نحو ١٣٠٠ تقرير سنويا.

ولقد كان لتجربة جنوب أفريقيا في الفترة الانتقالية ومرحلة التحول اللتين تمر بهما آثار بعيدة المدى وكان لها أيضا وقع على الناس في جميع مناحي الحياة. ومكتبنا لا يستثنى من ذلك. ومن الجوهرى التوصل الى توليفة متوازنة من أبناء جنوب أفريقيا، وبصفة خاصة المتممين منهم الى الجماعات المحرومة، دون أي مساس بجودة العمل. ويجري تحقيق هذا من خلال الحوار الصريح وتحديد الأهداف على نحو يتسم بالجرأة ولكنه واقعي. ويشارك مكتبنا أيضا في مبادرات مختلفة للنهوض بالأحوال الاجتماعية، ومن أمثلتها برنامج لسد الفجوة في التعليم الجامعي من أجل الطلاب المحرومين وتقديم الاعانات المالية للطلاب والمساعدات اللازمة للدراسة.

٢-٤ المنظور الوطني

مكتب مراجع الحسابات العام مسؤول عن مراجعة حسابات جميع المستويات الثلاثة للحكومة في جنوب أفريقيا، وهي المستوى المركزي ومستوى المديرية والمستوى المحلي. وبالإضافة الى ذلك يتولى المكتب أيضا المسؤولية عن مراجعة حسابات كثير من هيئات المرافق العامة.

ووضع مكتب مراجع الحسابات العام محدد في الدستور الجديد لجمهورية جنوب أفريقيا، الذي اعتمد في عام ١٩٩٦، بأنه مؤسسة داعمة للديمقراطية الدستورية. ويكفل هذا، بالإضافة الى الترتيبات الأخرى التي يعمل بموجبها مراجع الحسابات العام، الاستقلالية التامة لمراجع الحسابات العام.

وينفذ مراجع الحسابات العام الأنشطة المسندة اليه بالاستعانة بنحو ١٢٥٠ موظفا معينين في المكتب وبالتعاقد الخارجي على أداء بعض هذه الأعمال مع مؤسسات مهنية لمراجعة الحسابات.

وقد اعترف البنك الدولي بالمكتب بصفته مؤسسة رائدة في مجال مراجعة الحسابات. وللتوصل الى هذه النتيجة أجرى البنك الدولي تقييما للمكتب على أساس:

- استقلاليته؛
- مهارات موظفيه وكفاءاتهم؛
- وجود نظام ملائم للمراقبة الداخلية للجودة؛
- تطبيق اجراءات منتظمة للمراقبة الخارجية للجودة؛
- توافر تقاريره للجمهور.

ويعمل مراجع الحسابات العام بهمة على جبهات كثيرة للنهوض بمهنة مراجعة الحسابات وتدعيم هذه المهنة ولتعزيز التوجيه الجيد والمساءلة العامة. ومراجع الحسابات العام عضو في المجلس العام للمحاسبين ومراجعي الحسابات وهو الهيئة المسؤولة قانونا عن مراقبة مهنة المحاسبة ومراجعة الحسابات في القطاع الخاص في جنوب أفريقيا.

وقد عملنا في الأعوام الأخيرة على بذل قصارى جهدنا لادماج المعايير المحاسبية الدولية في القطاع العام في جنوب أفريقيا ولتحسين المساءلة والشفافية.

وللحفاظ على ارتفاع جودة خدماتنا ولتأمين استمرارية المحاسبة على وقتنا وأتعبنا نظمنا مكتبنا على أساس تجاري ونحن نقوم بعملنا على أساس استرداد التكاليف من جميع الجهات التي تراجع حساباتها. وهذا أمر يكفل أيضا عملنا على نحو مستقل ماليا.

وقد حصلنا في الآونة الأخيرة أيضا على الترخيص اللازم من المجلس العام للمحاسبين ومراجعي الحسابات في جنوب أفريقيا بتوفير برنامج تدريبي كامل للكتاب الذين يرغبون في أن يصبحوا محاسبين قانونيين. فالمحاسبون القانونيون في جنوب أفريقيا محاسبون مهنيون يشهد عليهم الطلب في جميع أنحاء العالم.

٣-٤ المكانة الدولية

لقد اضطلعنا بدور قيادي في مشروع اتحاد المحاسبين الدولي (IFAC) الخاص بالتوفيق بين معايير مراجعة الحسابات في كل من القطاعين الخاص والعام في جنوب أفريقيا. وتضمن هذا تنفيذ مشروع مشترك بين معهد المحاسبين القانونيين في جنوب أفريقيا وبين مكتبنا لاجراء دراسة مقارنة بين معايير مراجعة الحسابات التي وضعتها المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة (INTOSAI) وبين المعايير الدولية لمراجعة الحسابات التي وضعها اتحاد المحاسبين الدولي.

وتتضمن المسؤوليات الدولية لمراجع الحسابات العام، بالإضافة الى مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية، مراجعة حسابات المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة وعضوية فريق مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة. وكانت إعادة تعييننا مراجعين خارجيين لحسابات المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة تحولا هاما عن العرف الذي كان سائدا في الماضي القريب والمتمثل في تعيين مراجعي حسابات جدد لكل مدة.

وقد أصبح مكتبنا عضوا يحظى بالاحترام التام في المجتمع الدولي خلال الفترة القصيرة التي انقضت منذ عام ١٩٩٤، وهو في الوقت نفسه مكتب نشط على الساحة العالمية. إذ أننا اتخذنا بعض المبادرات الرائدة في مجالات مثل اعداد التقارير المالية وتقديم الخدمات الفعالة في مجال مراجعة الحسابات. كما نال مكتبنا شرف اختياره لاستضافة المؤتمر السابع عشر لمراجعي الحسابات العالمين في الكومونولث، الذي سيعقد في جنوب أفريقيا في عام ١٩٩٩.

ونحن أعضاء في المنظمة الأفريقية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة (AFROSAI) ومنظمة المؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة التابعة للجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي (SADCOSAI) التي أسهمنا فيها اسهاما كبيرا. ويتضمن عملنا عرض امكانياتنا التقنية وقدرتنا التدريبية الواسعة النطاق فيما يتعلق بانشاء البرامج في جميع بلدان الجنوب الأفريقي والبلدان الأفريقية الأخرى الناطقة بالانكليزية. وقد اعترف بدورنا الرئيسي في أفريقيا عندما انتخبنا في عام ١٩٩٨ لأداء دور الأمانة بالنسبة لكل من المنظمة الأفريقية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة ومنظمة المؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة التابعة للجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي.

ومن خلال تمثيلنا في الفريق العامل المعني بمراجعة الحسابات البيئية والتابع للمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات العامة أسهمنا في وضع المعايير والمبادئ التوجيهية اللازمة في هذا الصدد وحققنا وجود منظور أفريقي لهذا العمل.

٥ - مساهمتنا في منظمة الصحة العالمية - منجزاتنا

اننا نعتقد أننا ساعدنا، باضطلاعنا بمراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية، في وضع مبادرات هامة كثيرة. وقد علق على عدد من هذه التطورات باستحسان في التقرير الأول للجنة الادارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي الى جمعية الصحة العالمية الحادية والخمسين وكذلك في جمعية الصحة العالمية ذاتها.

وفي نطاق تلبية متطلبات التعيين الأول طور المكتب مجموعة خبرات جوهرية تناسب منظمة الصحة العالمية على وجه الخصوص. وقد اضطلعنا أيضا بدور فعال في احداث تطورات استراتيجية عدة منها تحسين المساءلة عن طريق اقامة لجنة توجيهية لمراجعة الحسابات، مثلا، مؤلفة من مديرين تنفيذيين مختارين ويرأسها المدير العام، وفي وضع التقارير المالية المقدمة الى جمعية الصحة. والحاجة الى متابعة هذه التطورات وغيرها لمساعدة منظمة الصحة العالمية والمديرة العامة الجديدة في عملية التجديد جعلنا في موقف فريد. ذلك أن عملية التغيير التي تمر بها المنظمة تتطلب وجود مراجع حسابات خارجي مستقل يدرك تمام الادراك ما لهذه التطورات من ضغوط على منظمة الصحة العالمية والعاملين فيها ويمتلك القدرة على التعامل معها.

وقبول دورنا الجوهرى في انشاء لجنة مستقلة لمراجعة الحسابات، مؤلفة من أعضاء غير تنفيذيين من الجهاز الرئاسي، بالترحاب من مختلف أعضاء الجمعية وسوف ييسر تحقيق هدف المنظمة الخاص بتحسين المساءلة. ومكتب جنوب أفريقيا لمراجعة الحسابات يساعد حاليا في الصياغة النهائية لاختصاصات لجنة مراجعة الحسابات بغية تأمين عملها بأقصى ما يمكن من الفعالية.

وقد ساعدت خبرتنا التقنية في تحسين الكشف عن المعلومات في البيانات المالية من أجل تلبية متطلبات المعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة. وأسفر هذا عن زيادة وضوح المعلومات المقدمة الى جمعية الصحة العالمية وشفافيتها. وعلاوة على ذلك فان مبادرتنا الخاصة بتقديم تقرير عن البيانات المالية المؤقتة في نهاية كل سنة تقويمية، في شكل تقرير موجز رفيع المستوى، ساعدت على وضع تقارير أنسب توقيتا وأشد اتساقا بشأن الموارد المالية للمنظمة.

وقد اعترفت جمعية الصحة العالمية بأن ادخال تحسينات على البيانات المالية عملية صعبة وسلمت بأهمية هذه القضية باعتبارها مسألة تتطلب اهتماما مستمرا. ونحن نرى أننا في وضع مثالي يتيح لنا مواصلة الاسهام في هذا الخصوص.

وساهمت النتائج التي توصلنا اليها مساهمة بناءة في زيادة تنقيح عمليات الميزنة والمراقبة والتقييم خلال مدة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ مع اعداد خطط العمل وبرامج التقييم السنوية.

وتمثل انجاز رئيسي آخر في تحسين العلاقات المهنية بين مراجعي الحسابات المستقلين وبين الأمانة والأجهزة الرئاسية. وقد شجعنا على التبادل الحر للأراء، وخاصة مع الادارة العليا والأجهزة الرئاسية والأطراف المعنية الأخرى، بشأن هذه المسائل المهمة. ونحن نشجع الادارة على مناقشة خطط العمل، والمجالات ذات المشاكل المحتملة، في أقرب فرصة ممكنة لأن التحديد المبكر للمشاكل المحتملة والفعالية يؤدي الى حلها بشكل تام وفوري. ونحن نتطلع الى مواصلة تدعيم هذا الأساس البناء لصالح المنظمة ورسالتها العالمية الجوهرية في المستقبل.

٦- مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية - أسلوبنا

١-٦ النطاق

صمم الأسلوب الذي نتبعه في مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية من أجل تلبية الغاية الأساسية المتوخاة من مراجعة الحسابات، ألا وهي ابداء رأي بخصوص البيانات المالية ورفع تقرير عنها الى جمعية الصحة العالمية وفقا لمقتضيات المادة الثانية عشرة من اللائحة المالية والصلاحيات الاضافية التي تحكم المراجعة الخارجية لحسابات منظمة الصحة العالمية.

وسيركز أسلوب مراجعة الحسابات أولاً على الاستفادة من الخبرة المكتسبة من منظمة الصحة العالمية وتعيين مجالات احتمالات الخطر الرئيسية. وتعد المعرفة الدقيقة بعمليات المنظمة ومعاملاتها أمراً أساسياً لذلك. وستركز جهودنا على مجالات احتمالات الخطر هذه مع توفير الضمان اللازم بشأن المجالات المادية الأخرى التي يبدي مراجع الحسابات رأياً بشأنها. وسيجري تقييم أعمال المراجع الداخلي للحسابات والاستناد اليه في حدود المستطاع في وضع الاجراءات التي سنتبناها في مراجعة الحسابات.

وستتألف عملية مراجعة الحسابات من مجموعة الاجراءات التالية:

- تقييم الضوابط الادارية؛
- اختبار الضوابط الرئيسية؛
- اختبار عمليات مراقبة الحاسوب العامة والتطبيقية؛
- اجراءات استعراضية موضوعية وتحليلية؛
- اختبار تفاصيل المعاملات والموازنات.

وسنجري عملية أولية لمراجعة الحسابات تتضمن اختبار الضوابط في المجالات التي نعتقد بإمكانية التعويل على عملية مراقبتها.

وسيستند تحديد طبيعة ونطاق الاجراءات الموضوعية لمراقبة الحسابات الى عوامل متنوعة من ضمنها الجانب المادي، واحتمالات الخطر المحددة، والأعمال التي يؤديها المراجع الداخلي للحسابات. وسيجري، في اطار اختبار موضوعي مفصل، تدقيق مدى الالتزام باللائحة المالية، وكذلك التثبت من الضوابط الرئيسية.

ومن الناحية التقنية، سيستخدم جميع أعضاء الفريق أجهزة الحاسوب المحمولة وسنقتصر في مراجعتنا للحسابات على استخدام وثائق العمل الالكترونية فقط، مما يتيح فعالية أكبر في الاتصال لأغراض وضع التقارير والاستعراض الداخليين.

ومما نتميز به خبرتنا السابقة في مراجعة حسابات المنظمة، والاستناد الى تلك الخبرة يضعنا في موقع مثالي لتحسين عملية وضع التقارير، وذلك بتفادي التأخيرات بأقصى ما يمكن عند انتهاء مدة السنتين. وسنحدد أيضاً المدد التي لا يشتد فيها العمل ليتاح خلالها القيام بمراجعة الحسابات في مختلف المواقع، مع زيادة التركيز على المكاتب القطرية.

٢-٦ تجميع المعلومات

ستجمع كل المعلومات اللازمة لمراجعة الحسابات عن طريق قنوات متفق عليها وبعد ارسال اشعار مسبق في كل مرة. وهذه الترتيبات موجودة الآن فعلا.

٣-٦ وضع التقارير

لقد برهنت الترتيبات التي نتبعها في وضع التقارير على دقة توقيتها وفعاليتها. وستجرى مع الادارة مناقشة تفصيلية لنتائج مراجعة الحسابات، تتضمن عرض المعلومات بواسطة رسائل ادارية تتم مناقشتها في اطار اللجنة التوجيهية لمراجعة الحسابات. وكذلك، ووفقا لما تقتضيه أحكام اللائحة المالية، ستجرى، مع الادارة والمديرة العامة، مناقشة لأية مسائل يتعين التبليغ عنها الى جمعية الصحة العالمية ولم تدرج في أي تقرير سابق الى الادارة، وذلك قبل أن يتم نشرها.

ومرة أخرى، فان تقديمنا للتقارير عن الاستنتاجات التي نخلص اليها الى الادارة في الموعد المناسب سيكون صفة مميزة هامة، حيث سنتولى اصدار جميع الأسئلة والاستنتاجات فور انتهاء العمل. ومن ذلك على سبيل المثال، اصدار تقارير عن البلدان والمكاتب الاقليمية في اليوم الأخير للزيارة أو بعدها بفترة قصيرة.

وستجري في نهاية مدة السنتين مراجعة ختامية للحسابات وفقا لما تنص عليه أحكام الفقرة ١١-٥ من اللائحة المالية. وسيتم، بعد اجراء الاستعراض والتنقيح المناسبين، اصدار تقرير عن مراجعة الحسابات المذكورة آنفا وفقا لمقتضيات أحكام الفقرة ١٢-٨ من اللائحة المالية.

وسيوصي المكتب بمواصلة تطبيق عملية تقديم التقارير سنويا الى جمعية الصحة العالمية.

٤-٦ خدمات مراجعة الحسابات

توجد لدينا مجموعة واسعة من مراجعي الحسابات المتخصصين الذين نضعهم تحت تصرف المنظمة. وتشمل رسوم مراجعة الحسابات عملية تدقيق الدورية والانتظام، علاوة على خدمات تدقيق عنصري الحاسوب والأداء. وتستثنى من رسوم مراجعة الحسابات الخدمات الأخرى التي لا تشكل جزءا من المهمة والولاية الأساسيتين لمراجعة الحسابات، وسيجري التفاوض بشأنها بشكل منفصل ان اقتضى الأمر ذلك. وفيما يلي المجموعة الكاملة للخدمات المقدمة:

تدقيق الدورية والانتظام

سنجري تدقيقا لمسألة الدورية والانتظام في المنظمة وفي الكيانات ذات الصلة التي أنيطت مهمة التدقيق فيها بمراجع خارجي للحسابات. ويستهدف تدقيق الدورية والانتظام ابداء رأي حول البيانات المالية علاوة على تدقيق مدى الالتزام بالقوانين والأنظمة والتعليمات الأخرى.

ويجري تدقيق الدورية والانتظام وفقا للمعايير الحكومية المتفق عليها عموما لمراجعة الحسابات والمعترف بها دوليا. كما يشمل تدقيق الدورية والانتظام في منظمات الأمم المتحدة التأكيد من مدى التقيد بمعايير الأمم المتحدة المشتركة لمراجعة الحسابات.

والخدمة الأخرى التي ستقدم في إطار تدقيق الدورية والانتظام هي مراجعة حسابات الميزانية، وتتضمن فحصا دقيقا لميزانية منظمة ما، وتقدير ما اذا كانت الافتراضات والأسس المتبعة في التوصل الى الأرقام الواردة في الميزانية معقولة. وستكون لهذه الخدمة فائدة جلييلة خلال الفترة الانتقالية نحو هياكل الميزانية الجديدة.

تدقيق الأداء

يستهدف تدقيق الأداء تقييم التدابير التي تنفذها الإدارة في سبيل ضمان شراء الموارد بصورة اقتصادية والاستفادة منها بفعالية وكفاءة. وسيتم في مدة السنتين المقبلة تحديد المواضيع التي سيغطيها تدقيق الأداء. وتتضمن الأعمال الجارية في تدقيق الأداء برامج مراقبة البعثات الدراسية، ومستويات حسابات القروض وتنفيذ الميزانية والبرامج.

عملية المراجعة والحواشيب

تتخذ عملية تدقيق استخدام الحواشيب دورا متزايدا الأهمية في أعمال مكتب مراجعة الحسابات. وقد حقق المراجعون العاملون معنا بتدقيق أجهزة الحاسوب نتائج هامة للمنظمة في تعيين وتقييم احتمالات الخطر المتعلقة بيئة الحاسوب الخاصة بالمنظمة. وتتضمن هذه التقارير أيضا توصيات هامة نعتزم اتباعها في الثنائيات المقبلة.

ويشمل دور مدققي استخدام الحاسوب أيضا تقديم مساعدة نشطة لمدققينا الموظفين في تعيين وتقييم احتمالات الخطر وعمليات المراقبة ذات العلاقة بالحاسوب. ويتضمن ذلك تقييم النظم الجديدة وتقديم المساعدة في مجال البرامج الجاهزة للاستجواب بواسطة الحاسوب التي استخدمت خلال مدة السنتين الأخيرة وبرهنت على فائدتها القيمة في تعيين احتمالات الخطر وعلى كونها طريقة ذات مردودية لتعيين المعاملات المطلوب فحصها. وسيواصل تحسين التطبيقات خلال مدة السنتين الحالية.

التدقيق القضائي

تشهد الجريمة الاقتصادية انتشارا عالميا متزايدا، ويساهم التدقيق القضائي في تيسير الوقاية من الجريمة الاقتصادية والكشف والتحري عنها في القطاع العام. وقد طور هذا العنصر الصغير خبرة واسعة وأحرز نجاحا كبيرا في مجال التحري عن عمليات الاحتيال في جنوب أفريقيا.

التدقيق البيئي

أدى اختيار المنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراقبة الحسابات لمكتبنا كأحد موجهي التدقيق البيئي الى قيام المكتب بتنفيذ عدد من المشروعات مثل مشروع تعزيز مراقبة المياه العذبة في أفريقيا. وقد أتاحت لنا شبكاتنا العاملة في هذا المجال اكتساب خبرة فريدة نضعها الآن تحت تصرف منظمة الصحة العالمية.

٧- مساعدة منظمة الصحة العالمية على تغيير الأوضاع

سيواصل مراجع الحسابات العام في جنوب أفريقيا بذل ما في وسعه في سبيل اجراء مراجعة متميزة للحسابات. كما سيواصل توفير الخدمات الاضافية التي تدرج في نطاق الولاية العادية لمراجع الحسابات الخارجي.

وقد أتاح لنا اتساع ولاية مراجعة الحسابات، وهو أمر شائع في القطاع العام في جنوب أفريقيا، التمكن من مواصلة تطوير شتى الجوانب كتدقيق الميزانيات وتقدير النفقات الجارية مقابلها. وسيساعدنا ذلك على تقديم تغذية ارتجاعية للمنظمة وأجهزتها الرئاسية حول تقدم وانجازات مبادراتها الرامية الى التجديد.

وسيجري، عند اللزوم، تقديم مدخلات أخرى فيما يخص التحسينات التي يمكن ادخالها على اللائحة المالية. وبالإضافة الى ذلك، فان المساعدة المقدمة في تحديد دور المشاركة الفعالة في اللجنة التوجيهية لمراجعة الحسابات ستتيح القيام بمعالجة فعالة وسريعة لمواطن الضعف العامة التي يعينها مراجع الحسابات من خلال أدائه لوظائفه.

وسواصل تحسين فهمنا للاحتياجات الاستراتيجية للمنظمة، وذلك من خلال مشاركة ادارتنا العليا في الاجتماعات التي تعقدتها الأجهزة الرئاسية في ختام مدة السنتين. وسنستثمر هذه المعرفة في تطبيق اجراءاتنا التدقيقية للنظر في مدى تساوq العمليات المضطلع مع أهداف الجهاز الرئاسي المعني.

وفيما يخص المعلومات المالية، فان الهدف الذي نطمح اليه هو مواصلة تيسير ادخال التحسينات على أسلوب عرض البيانات المالية واعلانها في المرحلتين الجارية والختامية من مدة السنتين. ومن شأن ذلك أن يساعد في مواصلة زيادة وضوح الاجراءات المالية للمنظمة والاستمرار في اتخاذ القرارات الواعية وتحسين قياس النتائج المالية.

ومن المجالات الأخرى التي سنقدم لها خبرتنا ومساعدتنا مجال تحسين جودة النواتج مقابل الأموال المنفقة. ويتضمن ذلك التركيز على أعمال المكاتب القطرية التي تتيح الحصول على معلومات مرجعية يستهدى بها في مكاتب قطرية أخرى.

٨- الملاك الوظيفي لمراجعي الحسابات

٨-١ فريق مراجعة الحسابات

سيتولى المراجع العام ونائبه بصورة شخصية ادارة الفريق الذي اقترناه لمهمة مراجعة الحسابات. وستجري الادارة التنفيذية على مستوى معاون المراجع العام بينما سيتولى مسؤولان اداريان في مراجعة الحسابات تنظيم الفريق الوظيفي، وسيكون مقرهما الدائم في جنيف. وجميع العاملين المذكورين أعلاه مسؤولون أمام المراجع العام للحسابات، وكلهم من محاسبي جنوب أفريقيا القانونيين ولديهم خبرة واسعة في مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية.

وسيستعين هؤلاء المراجعين على نحو مناسب بمراجعين ميدانيين للحسابات، ولن يتطلب الأمر تعيين عدد آخر من الموظفين لخدمة المنظمة في حالة الموافقة على اقتراحنا باعادة التعيين.

٨-٢ لمحة موجزة عن الاداريين

السيد هنري كلوفير، بكالوريوس آداب، (مع مرتبة الشرف)
مراجع الحسابات العام

سيتمثل الدور الرئيسي لمراجع الحسابات العام في الاشراف على مراجعة الحسابات عموما ورفع تقرير بشأنها الى جمعية الصحة العالمية.

وقد تخرج السيد كلوفير، المكلف حاليا بهذا الدور، في سنة ١٩٦٣ من جامعة بريتوريا بدرجة بكالوريوس ومجاله العام الاقتصاد والعلوم السياسية والعلوم المالية والمصرفية. وهو يحمل أيضا شهادتي تخصص في العلوم السياسية والاقتصاد.

وقد اضطلع السيد كلوفير في السنوات الأخيرة بدور رئيسي في تحقيق استقلالية مراجع الحسابات العام وفقا لما ينص عليه دستور جنوب أفريقيا، مما أتاح لمكتب مراجع الحسابات العام العمل بعيدا عن تأثير الأحزاب السياسية. كما استهل أيضا العملية التي قادت الى تحقيق استقلال مكتب مراجع الحسابات العام عن الخدمة العامة في سنة ١٩٩٣.

والسيد كلوفير من المدافعين المتحمسين عن تشغيل "اللجنة البرلمانية الدائمة للحسابات العامة" في سياق واضح بعيد عن التدخلات السياسية، وهو النموذج الذي اعتمده أيضا الهيئات التشريعية الاقليمية في جنوب أفريقيا عام ١٩٩٤. ونتج عن ذلك ادخال تحسينات شاملة فيما يخص المساءلة لجميع عناصر القطاع العام في جنوب أفريقيا.

كما اضطلع السيد كلوفير بدور رائد في مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية، وقام بدور رئيسي في العديد من الشؤون التي يتناولها الاقتراح الحالي. وبموجب دستور المنظمة ستنتهي فترة خدمة السيد كلوفير قريبا ويتوقع أن يباشر خلفه مهامه في عام ٢٠٠٠.

السيد شوكت فاكي، بكالوريوس في علوم الحاسوب (مع مرتبة الشرف)، محاسب قانوني (جنوب أفريقيا)
نائب مراجع الحسابات العام وكبير الموظفين التنفيذيين

تتمثل المسؤولية الرئيسية التي سيضطلع بها السيد فاكي في اجراء الاستعراض الختامي لمراجعة الحسابات والاتصال شخصيا بالمديرة العامة عن طريق اللجنة التوجيهية لمراجعة الحسابات، وكذلك في اطار لجنة الادارة والميزانية والشؤون المالية والمجلس التنفيذي.

وقد أحرز السيد فاكي رتبة محاسب قانوني في عام ١٩٨٦. وانضم الى المكتب في عام ١٩٩٥ بتعيينه مراجعا اقليميا للحسابات في اقليم كوتنك. وعين اعتبارا من ١ آذار/ مارس ١٩٩٨ نائبا لمراجع الحسابات العام. وشملت مسؤولياته في المكتب في تلك المدة الاشراف على مراجعة حسابات المنظمة حيث اضطلع بدور رئيسي في وضع تقرير مراجع الحسابات الى جمعية الصحة العالمية في جنيف عام ١٩٩٨.

وقد عمل السيد فاكي في اللجنة الفرعية لاعادة التعمير والتنمية التابعة لجمعية ويسترن كيب للمحاسبين القانونيين. وأثناء وجوده في أستراليا، قبل الانتخابات الديمقراطية في جنوب أفريقيا سنة ١٩٩٤، عمل السيد فاكي في اللجنة التعليمية التابعة لمعهد المحاسبين القانونيين في أستراليا. وهو الآن عضو عامل في اتحاد النهوض بالمحاسبين القانونيين السود في جنوب أفريقيا، ويعمل أيضا في لجنة أخلاقيات المهنة التابعة لمعهد جنوب أفريقيا للمحاسبين القانونيين، ونائبا للسيد كلوفير في مجلس المحاسبين ومراجعي الحسابات العامين.

السيد غراهام راندال، بكالوريوس علوم الحاسوب (مع مرتبة الشرف)، ماجستير علوم الحاسوب، محاسب قانوني (جنوب أفريقيا)
مدير تنفيذي

تشمل مسؤولية السيد راندال، بصفته مساعدا لمراجع الحسابات العام ادارة جميع الجوانب الخاصة بمراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية، واستيفاء مراجعة الحسابات جميع الكيانات ذات الصلة، والاتصال بالأجهزة الرئاسية وضمان وجود دائم في جميع المناطق. كما سيساهم أيضا في تقديم خبرة ومزايا أعمال البحث والتطوير التي يضطلع بها لصالح هيئة المراجعين الخارجيين للحسابات التابعة للأمم المتحدة.

والسيد راندال محاسب قانوني ويحمل أيضا دبلوما وطنيا في المحاسبة والتمويل الحكومي، الى جانب درجة الماجستير في التمويل الحكومي ومراجعة الحسابات. وقد قدم رسالة شاملة في تحضيره لشهادة الماجستير عن "فعالية اجراءات اعداد التقارير في أقسام حكومية معينة في جمهورية جنوب أفريقيا".

ويمتلك السيد راندال المؤهلات المطلوبة ويعمل كموظف لدراسة أحوال العمل ويتمتع بخبرة واسعة في مجال تدقيق الأداء. وقد شارك في شتى اللجان التقنية وكان مسؤولا عن تطوير المنهجيات وادارة عمليات شتى لمراجعة الحسابات.

براينت مادليفا، بكالوريوس علوم الحاسوب (مع مرتبة الشرف)، محاسب قانوني (جنوب أفريقيا)
المراجع الاقليمي لحسابات اقليم نورثويست

سيقدم السيد مادليفا المساعدة على مستوى معاون مراجع الحسابات العام، حيث سيشترك، بصفته من كبار أعضاء الفريق، في اجتماعات الأجهزة الرئاسية وفي استكمال زيارات المكاتب الاقليمية. كما سيساهم في تزويد الفريق بمعارف متنوعة وعميقة.

والسيد مادليفا محاسب قانوني ضليع ذو خبرة واسعة تتضمن في جملة أمور خبرة عمل في وزارة الأشغال والطاقة وكذلك في المعاملات المصرفية بصفته أمين مصرف ترانسكاي الزراعي. وهو يشغل الآن منصب المراجع الاقليمي للحسابات في اقليم نورثويست حيث تشمل مهامه جميع جوانب مراجعة الحسابات الاقليمية، بل وتشمل أيضا مسؤولية مراجعة حسابات جميع السلطات المحلية في الاقليم وعدد من المنافع.

الآنسة يوهانا بوش، بكالوريوس في علوم الحاسوب (مع مرتبة الشرف)، محاسبة قانونية (جنوب أفريقيا)
مديرة مراجعة الحسابات

الآنسة بوش مسؤولة حاليا عن ادارة مرابعي حسابات المنظمة من جنوب أفريقيا.

وهي محاسبة قانونية بدأت حياتها المهنية بالعمل في احدى المؤسسات الكبرى لمراجعة الحسابات. وتشمل خبرتها مراجعة حسابات المؤسسات التجارية الصغيرة، ومراجعة حسابات القطاع العام، ومراجعة حسابات الشركات والعمل في مشاريع قسم البحث والتطوير التابع للمكتب.

وقد انضمت الآنسة بوش عضوا في فريق مراجعة حسابات منظمة الصحة العالمية منذ انشائه وشاركت في عدد من عمليات مراجعة حسابات المكاتب الاقليمية، والكيانات ذات الصلة والمقر الرئيسي للمنظمة. وتتضمن مهامها الحالية البحث في مجال المحاسبة وتدقيق المواضيع ذات الصلة ببيئة القطاع العام، والمساعدة في تنفيذها وفي معالجة القضايا التقنية المعقدة.

السيد بيرنر ماتى، بكالوريوس محاسبة، بكالوريوس في علوم الحاسوب (مع مرتبة الشرف)، محاسب قانوني (جنوب أفريقيا)
مدير مراجعة الحسابات

يضطلع السيد ماتى حاليا بمسؤولية مراجعة حسابات المقر الرئيسي للمنظمة ومقره الدائم في جنيف. وهو محاسب قانوني بدأ حياته المهنية بالعمل في احدى المؤسسات الكبرى لمراجعة الحسابات. وقد انضم للمكتب في سنة ١٩٩١ وتشمل خبرته مجال تدقيق الدورية والانتظام والأداء وتدقيق تحصيل الضرائب.

وقد اكتسب السيد ماتى، منذ ابتدائه بالعمل في مجال مراجعة الحسابات، خبرة واسعة في العمل في المنظمة. كما زودته تجربته في عدد من الاختصاصات المتنوعة بالخبرة اللازمة للعمل

في البيئة المتغيرة للمنظمة. وهو، اذ يمثل مكتب جنوب أفريقيا لمراجعة الحسابات في الفريق التقني التابع لهيئة المراجعين الخارجيين للحسابات التابعة للأمم المتحدة، يتيح من خلال معارفه تقديم التوجيه اللازم للفريق فيما يخص أحدث التطورات في مجال المحاسبة ومعايير تدقيق الحسابات المنطبقة على منظومة الأمم المتحدة.

٣-٨ أعضاء الفريق

يستمد الفريق أعضائه من مجموعة من أنجح موظفي المكتب، حيث جرى اختيارهم بدقة وبموافقة الإداريين المسؤولين عنهم من بين عدد كبير من المرشحين.

وغالبية أفراد المجموعة حالياً هم من الموظفين المؤهلين الذين يتمتعون بخبرة سنوات في مراجعة حسابات المنظمة وبشتى المهارات اللازمة الأخرى. وقد خصص لكل جزء من مهمات التدقيق موظفين من تلك المجموعة لضمان توفير الخبرات اللازمة والاستمرارية. ويساعد هذا على تقليص تعرض المنظمة لأثر توظيف مراجعين جدد للحسابات، وفي التمكن من معالجة بعض الجوانب كطلبات الحصول على المعلومات من المنظمة معالجة فعالة وفي الوقت المناسب.

وقد جرى تمثيل عادل للجنسين في الفريق، كما أحرزت أهداف هامة في تمثيل شتى فئات شعب جنوب أفريقيا.

٩- تطبيق ودراسة الموارد

١-٩ تقديرات الوقت اللازم

استنادا الى التجربة الراهنة فيما يخص الوقت اللازم لمراجعة حسابات المنظمة، نقدر بأنه سيلزم ٩٨٠٠ ساعة للتدقيق (٦١ شهرا/عمل/تدقيق) لتدقيق الدورية والانتظام لكل ثنائية، وستخصص ١٤٠٠ ساعة (٩ شهور/تدقيق/عمل) كل ثنائية لتدقيق الأداء، و ٢٨٠٠ ساعة اضافية (١٨ شهرا/تدقيق/عمل) لتدقيق مجال استخدام الحاسوب. ويبلغ مجموع ذلك ٨٨ شهرا تدقيق/عمل لكل من الثنائيتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٢-٩ الأنشطة المزمع تنفيذها

سنوفر مرة أخرى مديرا لمراجعة الحسابات للعمل في المقر الرئيسي بصفة دائمة. واستنادا الى تقديرات الأحداث غير المتوقعة في شتى المكاتب الميدانية، سيتولى موظفونا اجراء زيارة واحدة على الأقل في كل ثنائية لكل مكتب اقليمي. كما ستجرى زيارات لمكاتب قطرية مختارة بالتنسيق مع قسم مراجعة الحسابات الداخلية.

وسيتيم، من خلال التفاعل الوثيق مع الأمانة، توجيه مذكرات مناسبة للحصول على المعلومات غير الروتينية التي قد تكون ضرورية لأغراض التدقيق.

٣-٩ تحديد النواتج

تشمل النواتج، كما تقضي بها المادة الثانية عشرة من اللائحة المالية للمنظمة والاختصاصات الاضافية التي تحكم المراجعة الخارجية لحساباتها، البنود التالية:

- رأي مراجع الحسابات حول الحسابات الموحدة للمنظمة للثنائية؛
- آراء منفصلة يديها مراجع الحسابات حول حسابات كل كيان من الكيانات ذات الصلة المدرجة في الحسابات الموحدة، وهذه الكيانات هي الوكالة الدولية لبحوث السرطان، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة الايدز، والصندوق الائتماني التابع للبرنامج الخاص للبحوث والتدريب في مجال أمراض المناطق المدارية؛
- آراء مراجع الحسابات حول الحسابات السنوية لبرنامج مكافحة داء كلابية الذنب (الأنكوسركية) في غرب أفريقيا؛
- تقديم التقارير الى كل جهاز من الأجهزة الرئاسية والى المنظمة نفسها عن المسائل المتعلقة بالتدقيق ووفقا للأسلوب الذي ترد تفاصيله في الفقرة ٦-٣ من هذا الاقتراح.

كما سيجري ابداء رأي منفصل حول حسابات مدة السنتين لمركز الحسابات الدولي وستستحصل تكاليفها وفقا لتكاليف أداء التدقيق الفعلية وهي لا تندرج ضمن رسوم التدقيق المبينة أدناه.

٤-٩ رسوم مراجعة الحسابات المقترحة

استنادا الى خبرتنا السابقة في احتياجاتكم وفي مجال العمليات ونطاق العمل، ستبلغ رسوم مراجعة الحسابات المقترحة لكل من الأنشطة الممولة من الموارد العادية والخارجة عن الميزانية ٨٢٥ ٠٠٠ دولار أمريكي لكل من الثنائيين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

وتتضمن الرسوم المذكورة أعلاه نفقات السفر وخدمات السكرتارية والتكاليف الثانوية الأخرى، علاوة على النفقات المعيشية لموظفينا في جنيف. ولا تدرج في هذه الرسوم تكاليف المكاتب والاتصالات ومرافق الاستنساخ على أساس أنها ستوفر مجانا وفقا للممارسات المتبعة.

ويمكن اجراء تخفيض طفيف على رسوم مراجعة الحسابات بالنظر لعدم ضرورة حساب تكاليف الاعداد والدراسة الأولية. كما يمكن زيادة حجم الخدمة عن طريق الوفورات التي تتيحها ممارستنا المهنية. ويتضح من تجاربنا السابقة أن ارتفاع رسوم مراجعة الحسابات يهدد نوعية وقيمة تلك المراجعة بمرور الوقت، وبالتالي، فليس من طبيعتنا أن نحدد مستوى غير معقول من رسوم المراجعة من أجل الاستمرار في اجرائها حتى ولو تعلق الأمر بمراجعة حسابات منظمة ذات سمعة كمنظمة الصحة العالمية.

٥-٩ اجراءات تقديم الفواتير

نقترح مواصلة اتباع الاجراء الحالي لتقديم الفواتير، والذي يجري بموجبه توجيه طلب جار كل ثلاثة أشهر بالمتأخرات الى منظمة الصحة العالمية.

١٠ - الاستنتاجات

نحن نشق في أن وثيقة المقترحات الحالية تتضمن جميع المعلومات المطلوبة وبأننا قد برهننا على ما يلي:

- فهمنا الواضح لاحتياجات منظمة الصحة العالمية؛
- معارفنا المهنية وتجاربنا وخبرتنا؛
- مساهمنا الملموس في شتى المسائل خلال العملية الراهنة لمراجعة الحسابات؛
- قدرتنا على مواصلة تطوير منظمة الصحة العالمية واحداث التغيير؛
- جودة خدماتنا ونواتجها وبثمن معتدل ومعقول؛
- استفادة منظمة الصحة العالمية في حالة اعادة تعييننا لهذه المهمة.

ونحن نتوق الى مواصلة الاضطلاع بمهمة المراجعين الخارجيين لحسابات منظمة الصحة العالمية وتتعهد بتقديم خدمة متميزة لها.

المرفق ألف

اقترح مقدم من مراجع الحسابات العام فى جمهورية جنوب أفريقيا لإعادة تعيينه مراجعا خارجيا مستقلا لحسابات منظمة الصحة العالمية للمدتين الماليين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣

استجابات محددة للمتطلبات التفصيلية

ترد متطلباتكم المتعلقة بالمراجعة الخارجية المستقلة للحسابات فى وثائق مختلفة. وفيما يلى بيان هذه المتطلبات:

المتطلبات المتعلقة بالترشيح

رسالتكم الى المدير العام لوزارة الصحة فى جنوب أفريقيا، التى وجهت نسخة منها الى وزارة الخارجية، والمؤرخة فى ١ تموز/ يوليو ١٩٩٨ (اشارة رقم خ.د. ١٦-١٩٩٨) تطلب أن يشتمل الترشيح للتعيين مراجعا خارجيا للحسابات على ما يلى:

- بيان السيرة الذاتية وتفاصيل الأنشطة الوطنية والدولية لمكتب مراجع الحسابات مع ذكر تشكيلة التخصصات التى يمكن أن تكون مفيدة لمنظمة الصحة العالمية؛
- وصف للأسلوب المتبع فى مراجعة الحسابات؛
- تقديرات للعدد الكلى لأشهر عمل مراجع الحسابات التى ستكرس لاجراء مراجعة حسابات المدتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛
- رسوم مراجعة حسابات مقترحة بالدولارات الأمريكية لكل مدة سنتين. وينبغى أن تغطى هذه الرسوم مراجعة حسابات كل من أنشطة البرنامج العادي والأنشطة الممولة من خارج الميزانية؛
- بيان يوضح طابع المعلومات ونطاقها وتوقيتها؛
- أي معلومات أخرى قد تساعد جمعية الصحة العالمية فى اتمام التعيين.

المتطلبات المتعلقة بمهمة مراجعة الحسابات

الملحق الثالث برسالتكم المذكورة أعلاه يطلب أيضا ما يلى:

- مراجعة مالية عملية فعالة؛

- يجب أن تنفذ المراجعة على أعلى مستوى تقنى؛
 - ينبغي توجيه المراجعة الى المسائل المهمة الخاصة بالسياسات والممارسات المالية؛
 - ينبغي ايلاء أهمية مناسبة لمراجعات الكفاءة (قيمة العائد مقابل المبلغ المنفق لتحقيقه).
- تحكم المادة ١٢ من اللائحة المالية، والصلاحيات الاضافية التى تحكم المراجعة الخارجية لحسابات منظمة الصحة العالمية، تعيين مراجعى الحسابات الخارجيين المستقلين وتنحيتهم وواجباتهم وحقوقهم والتزاماتهم.
- واستجابتنا لهذه المتطلبات مبينة فى العرض الموجز الوارد أدناه.

<u>متطلباتكم</u>	<u>استجابتنا</u>
الترشيح	
السيرة الذاتية	القسم ٨
الأنشطة الدولية	القسم ٣-٤
الأنشطة الوطنية	القسم ٢-٤
التخصصات فى مراجعة الحسابات	القسم ٤-٦
أسلوب مراجعة الحسابات	القسم ١-٦
موارد مراجعة الحسابات	القسم ٩
رسوم مراجعة الحسابات	القسم ٤-٩
طلبات الحصول على المعلومات	القسمان ٢-٦ و ٣-٦
مهمة مراجعة الحسابات	
<u>اللائحة المالية</u>	
المادة ١٢-١	
تعين جمعية الصحة مراجعا خارجيا (مراجعين خارجيين) للحسابات يكون كل منهم مراجع حسابات عام (أو مسؤولا يحمل لقباً مماثلاً أو تكون له صفة مماثلة) لحدى حكومات الدول الأعضاء وذلك بالطريقة التى تقررها الجمعية. وجمعية الصحة هى وحدها التى تملك تنحية مراجع الحسابات المعين (مراجعى الحسابات المعينين).	القسم ٢-٤

المادة ١٢-٢

مع مراعاة أية توجيهات خاصة تصدرها جمعية الصحة، تجرى كل مراجعات الحسابات التي يطلب من مراجع (مراجعي) الحسابات القيام بها وفقا للمعايير العامة المقبولة عموما في مراجعة الحسابات ووفقا للصلاحيات الاضافية الواردة فى مرفق هذه اللائحة.

المادة ١٢-٣

لمراجع الحسابات الخارجى (للمراجعين الخارجيين) للحسابات ابداء ملاحظات بصدد فعالية الاجراءات المالية ونظام المحاسبة والمراقبة المالية الداخلية وبوجه عام بشأن ادارة المنظمة وتنظيمها.

المادة ١٢-٤

يتمتع مراجع الحسابات الخارجى (المراجعون الخارجيون) للحسابات باستقلال تام، وهو المسؤول الوحيد (هم المسؤولون الوحيدون) عن مراجعة الحسابات.

المادة ١٢-٥

لجمعية الصحة أن تطلب من مراجع (مراجعي) الحسابات القيام بعمليات فحص معينة وتقديم تقارير منفصلة عن نتائجها.

المادة ١٢-٦

يقدم المدير العام لمراجع الحسابات الخارجى (للمراجعين الخارجيين) للحسابات جميع التسهيلات التي قد يطلبها (يطلبونها) عند اجراء المراجعة.

المادة ١٢-٧

للمراجع (للمراجعين) فى سبيل اجراء فحص محلى أو خاص، أو للاقتصاد فى نفقات المراجعة، الاستعانة بخدمات أي مراجع حسابات عام فى احدى الدول (أو مسؤول ذي صفة مماثلة) أو بخدمات مراجعي حسابات تجاريين عموميين من ذوي السمعة الحسنة أو بخدمات أي شخص أو مكتب آخر يرى مراجع (مراجعو) الحسابات أنه يملك الخبرة الفنية اللازمة.

الأقسام ١-٦ و ٤-٦ و ٣-٩
تحدد التشكيلة الكاملة لخدماتنا على نحو متسق مع مدة السنتين السابقة.

الأقسام ١-٦ و ٣-٦ و ٤-٦،
النظام القائم سيستمر.

القسمان ٤-٢ و ١-٨،
نحن ملتزمون بتوفير التغطية الكاملة بخدمات مراجعة الحسابات بالاعتماد على موظفينا.

الأقسام ١-٦ و ٣-٦ و ٤-٦

القسم ٩-٤

تمت الاحاطة.

المادة ١٢-٨

القسمان ٦-٣ و ٩-٣،
سنقدم أيضا تقريرا سنويا
كما حدث في مدة السنتين
السابقة.

يقدم مراجع (مراجعو) الحسابات تقريرا عن مراجعة الحسابات
الختامية التي يعدها المدير العام وفقا للفقرة ١١-١ من اللائحة
المالية والجداول المتعلقة بها. ويتضمن التقرير أية معلومات يرى
(يرون) أنها لازمة وفقا للفقرة ١٢-٣ وللصلاحيات الاضافية.

المادة ١٢-٩

تمت الاحاطة، قدم التقرير
قبل شهر تقريبا من الأجل
المحدد في مدة السنتين
السابقة.

يقدم تقرير المراجع (تقدم تقارير المراجعين) مع الحسابات
الختامية التي تمت مراجعتها عن طريق المجلس التنفيذي الى
جمعية الصحة في موعد لا يتجاوز أول أيار/ مايو التالي لنهاية
الفترة المالية التي تتعلق بها الحسابات الختامية. ويفحص
المجلس التنفيذي التقرير المالي المؤقت والتقرير المالي النهائي
وتقرير (تقارير) مراجعة الحسابات ثم يقدمها الى جمعية الصحة
مع أية تعليقات يراها لازمة.

الصلاحيات الاضافية

الفقرة ١

يقوم مراجع (مراجعو) الحسابات بمراجعة حسابات منظمة
الصحة العالمية، بما في ذلك جميع صناديق الائتمانات
والحسابات الخاصة، بالشكل الذي يراه (يرونه) ضروريا وذلك
للتحقق من:

القسمان ٦-١ و ٩-٣
القسم ٦، مراجعة حسابات
الميزانية عملية اضافية مهمة
تم تنفيذها بنجاح.

- أن البيانات المالية مطابقة لدفاتر المنظمة وسجلاتها؛
- أن العمليات المالية المبينة في البيانات تمت وفقا للأنظمة
واللائحة ولأحكام الميزانية وغير ذلك من التوجيهات
المعمول بها؛
- أن الأوراق المالية والأموال المودعة لدى الغير أو تحت يد
المنظمة قد تم التثبت منها بمقتضى شهادات مباشرة من
الجهات التي تودع بها المنظمة أموالها أو بالعد الفعلي؛
- أن اجراءات المراقبة الداخلية، بما في ذلك مراجعة
الحسابات الداخلية، وافية بالغرض بالنظر الى الأهمية التي
تعلق عليها؛
- أن تسجيل جميع الأصول والخصوم والفائض والعجز قد تم
وفقا لاجراءات يقبلها مراجع (مراجعو) الحسابات.

القسم ٦-١

القسم ٦-١

القسم ٦-١

الفقرة ٢

مراجع (مراجعو) الحسابات هو (هم) الحكم الوحيد فيما يتعلق بقبول الشهادات أو الادعاءات المقدمة من الأمانة العامة، كليا أو جزئيا، وله أن يقوم (ولهم أن يقوموا) بعملية فحص وتثبيت تفصيلية لما يختاره (يختارونه) من بين جميع السجلات المالية بما في ذلك السجلات الخاصة بالامدادات والمعدات.

الفقرة ٣

لمراجع (لمراجعى) الحسابات وموظفيه (وموظفيهم) حرية الاطلاع فى أى وقت مناسب على جميع الدفاتر والسجلات وغير ذلك من المستندات التى يراها مراجع (مراجعو) الحسابات ضرورية لاجراء المراجعة.

الفقرة ٤

ليس من سلطة المراجع (المراجعين) رفض أى بنود واردة فى الحسابات ولكن له أن يوجه (لهم أن يوجهوا) نظر المدير العام الى أية عملية تخامره (تخامرهم) شكوك فى قانونيتها أو سلامتها، لاتخاذ اللازم فى شأنها. وتبلغ اعتراضات المراجع (المراجعين)، على هذه العمليات أو غيرها، الى المدير العام فورا عندما تظهر أثناء فحص الحسابات.

الفقرة ٥

بيدي مراجع (مراجعو) الحسابات ويوقع (يوقعون) رأيا على النحو المحدد فى هذا الخصوص المقترح ادخالها على اللائحة المالية ستكون ضرورية لمراعاة المعايير الموحدة لمراجعة الحسابات فى الأمم المتحدة عند اعداد تقرير مراجعة الحسابات.

الفقرة ٦

يجب أن يتضمن تقرير المراجع (المراجعين) المسائل المحددة فى هذا الخصوص.

القسمان ١-٦ و ٣-٦

القسم ٦-٣	<p>الفقرة ٧</p> <p>لمراجع (لمراجعى) الحسابات أن ييدي (بيدوا) لجمعية الصحة أو للمدير العام أية ملاحظات بشأن النتائج التى أسفرت عنها مراجعة الحسابات وأية تعليقات على التقرير المالى يراها (يرونها) مناسبة.</p>
القسمان ٦-٢ و ٦-٣، سيؤدى الحوار الصريح الذى أرسينا دعائمه بالفعل الى التقليل الى أدنى حد من مشاكل التبليغ المحتملة.	<p>الفقرة ٨</p> <p>متى كان مجال المراجعة ضيقا أمام المراجع (المراجعين) أو اذا لم يتسن له (لهم) الحصول على اثباتات كافية فعلى المراجع (المراجعون) أن يشير (يشيروا) الى ذلك فى تقريره (تقريرهم) مع توضيح سبب تعليقاته (تعليقاتهم) وأثر ذلك بالنسبة للوضع المالى والعمليات المالية الواردة فى السجلات.</p>
القسم ٦-٣	<p>الفقرة ٩</p> <p>لا يجوز أن يضمن المراجع (المراجعون) تقريره (تقريرهم) أي نقد قبل أن تتاح للمدير العام أو لا فرصة ملائمة لشرح المسألة محل الملاحظة.</p>
القسم ٦-١، سيظل محور تركيزنا هو المخاطر والأهمية	<p>الفقرة ١٠</p> <p>لا يتعين على المراجع (المراجعين) ذكر أية مسألة مشار إليها فيما تقدم تكون، فى رأيه (رأيهم) غير ذات بال من كل الوجوه.</p>